



## **Alcalde**

Sylvester Turner  
Mayor Pro-Tem Ellen Cohen  
Vice Mayor Pro-Tem Jerry Davis

## **Consejero Minucipal y Regulador**

Brenda Stardig, District A  
Jerry Davis, District B  
Ellen Cohen, District C  
Dwight Boykins, District D  
Dave Martin, District E  
Steve Le, District F  
Greg Travis, District G  
Karla Cisneros, District H  
Robert Gallegos, District I  
Mike Laster, District J  
Martha Castex-Tatum, District K  
Mike Knox, At-Large 1  
David Robinson, At-Large 2  
Michael Kubosh, At-Large 3  
Amanda Edwards, At-Large 4  
Jack Christie, At-Large 5

Chris Brown, City Controller

## **Departamento de Planificación y Desarrollo**

Patrick Walsh, P.E., Director  
Margaret Wallace Brown, Deputy Director  
Jennifer Ostlind, Deputy Assistant Director and Program Director  
Nicole Smothers, Division Manager  
Lynn Henson, Program Manager  
Misty Staunton, Second Ward Lead Planner  
David Welch, Second Ward Planner

## **Community Design Resource Center**

Susan Rogers, Director  
Adelle Main, Assistant Director  
Barbara Blanco, Design Strategist  
Angelica Lastra, Jose Mario Lopez, Pooja Shetty Assistants

## Una Ciudad de Houston equitativa que funcione para todos

Para que la Ciudad de Houston sea realmente extraordinaria, no podemos ser dos ciudades en una: la de los que tienen y la de los que no tienen. Todos los vecindarios de Houston deben ser vibrantes comunidades con oportunidades.

Por eso, el 17 de abril de 2017 anuncié la creación del programa Comunidades Completas de Houston y seleccioné a Acres Home, Gulfton, Second Ward, Near Northside y Third Ward como primeros vecindarios de Comunidades Completas. Estos cinco vecindarios —y francamente, muchos otros vecindarios de Houston— han permanecido ignorados por demasiado tiempo. Los importantes desafíos que estos vecindarios deben enfrentar solo se pueden resolver a través de actividades enfocadas y dirigidas por la comunidad, tal como el programa Comunidades Completas, donde la Ciudad actúa como socio comprometido con cada vecindario.

Cada vecindario es único, pero hay elementos comunes que todos buscamos en el lugar donde vivimos: una combinación de opciones de vivienda de calidad y costo razonable, oportunidades de trabajo y venta minorista de excelencia; buenos parques y buenas escuelas; y opciones de transporte confiables. Todos merecemos estar libres de lotes descuidados, con maleza o abandonados, desagües deficientes, infraestructura defectuosa y crimen. Cada residente de Houston debe percibir que su vecindario es importante y que los sectores público y privado respaldan su crecimiento y su éxito.

Para lograr este objetivo, los departamentos de la Ciudad han estado trabajando estrechamente con miembros de la comunidad y con socios externos para encontrar soluciones y alcanzar un cambio transformador. Hemos escuchado a la comunidad. Este plan es el resultado de esas conversaciones y el primer paso hacia un nuevo futuro para estos vecindarios.

El programa Comunidades Completas atraerá más socios y recursos a las áreas específicas de una manera enfocada, haciendo posible que las comunidades sean más habitables.

Tengo el convencimiento de que los departamentos de la Ciudad trabajarán junto a organizaciones privadas y sin fines de lucro, así como residentes y negocios locales, para mejorar los resultados de cada vecindario.

Esto es solo el comienzo. Las cinco comunidades piloto tienen diversas características demográficas y físicas, y un nivel básico de activismo comunitario. Esto las hace ideales como sujetos de prueba para este nuevo programa. Una vez que veamos cambios reales y sostenibles en estas cinco áreas, prometo concentrarme en el siguiente grupo de vecindarios a fin de generar cambios transformadores también en ellos.

El programa Comunidades Completas es la personificación de mi visión para una Ciudad de Houston más equitativa. He asumido el compromiso de reconstruir vecindarios que han estado desatendidos y carentes de recursos durante décadas. Todos los habitantes de Houston merecen vivir en vecindarios que respalden sus sueños.

– Alcalde Sylvester Turner





Edificio Histórico en Second Ward

# ÍNDICE

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Introducción - Comunidades Completas</b> | <b>4</b>  |
| <b>Resumen Ejecutivo</b>                    | <b>6</b>  |
| <b>Plan de Acción</b>                       | <b>13</b> |
| Economía y Empleo                           | 14        |
| Educación                                   | 18        |
| Salud                                       | 22        |
| Vivienda                                    | 26        |
| Movilidad e Infraestructura                 | 32        |
| De Vecindario Carácter                      | 38        |
| Parques y Comodidades de la Comunidad       | 42        |
| Seguridad                                   | 46        |
| <b>Nuestros Gracias</b>                     | <b>50</b> |

## ¿Qué es una Comunidad Completa?

### **Una comunidad sostenible con...**

- Socios comunitarios sólidos
- Participación cívica
- Apoyo comunitario

### **Una comunidad de precios accesibles con...**

- Diversidad de ingresos
- Ausencia de zonas con concentración de pobreza
- Una base sólida de propietarios de viviendas
- Unidades de alquiler de calidad
- Casas con eficiencia de energía

### **Una comunidad saludable con...**

- Tiendas de comestibles de calidad
- Acceso a atención médica de calidad
- Parques
- Jardines o granjas urbanas

### **Una comunidad segura con...**

- Bajos índices de delitos
- Bajos índices de accidentes automovilísticos
- Ausencia de peligros ambientales inseguros
- Lugares seguros para que los residentes, caminen, corran, anden en bicicleta y paseen

### **Una comunidad económicamente fuerte con...**

- Oportunidades de movilidad ascendente
- Tiendas minoristas diversas y de calidad
- Empleos de calidad dentro de la comunidad o fácilmente accesibles desde ella
- Empresas pequeñas prósperas
- Buenos ingresos por impuestos de la ciudad para pagar servicios municipales

### **Una comunidad con escuelas de calidad que incluye...**

- Escuelas primarias, intermedias y secundarias altamente calificadas
- Acceso fácil a guarderías infantiles de alta calidad y costo accesible
- Acceso a escuelas vocacionales y colleges comunitarios de calidad

### **Una comunidad con buena infraestructura que incluye...**

- Calles completas con banquetas, ciclovías y paradas de medios de transporte de fácil acceso
- Infraestructura de servicios públicos
- Iluminación adecuada

### **Una comunidad conectada con...**

- Acceso a internet con conectividad de banda ancha
- Transporte público de calidad u otras opciones de transporte de precio accesible
- Buenas carreteras que conecten con otros grandes centros de trabajo y distritos de negocios centralizados
- Sólidas organizaciones comunitarias que comuniquen a los residentes entre sí y con otros en toda la ciudad

### **Una comunidad bella e interesante con...**

- Calles arboladas
- Arte público
- Espacios públicos
- Vecindarios históricos bien preservados

### **Una comunidad adaptable con...**

- Protección contra inundaciones
- Desagües adecuados
- Servicios comunitarios y públicos



# COMUNIDADES COMPLETAS

En abril de 2017, el Alcalde Sylvester Turner anunció el lanzamiento de la iniciativa Comunidades Completas. El Alcalde Turner se expresó con estas palabras:

*El programa Comunidades Completas trata de mejorar los vecindarios para que todos los residentes y propietarios de negocios de Houston puedan tener acceso a servicios y conveniencias de calidad. Consiste en trabajar en estrecha colaboración con los residentes de las comunidades que aún no han alcanzado su máximo potencial, comprender sus ventajas y sus oportunidades, y colaborar con socios de toda la ciudad para fortalecerlos. Mientras trabajamos para mejorar estas comunidades, también estamos trabajando para garantizar que los residentes actuales puedan permanecer en viviendas que sigan teniendo costos accesibles.*

La iniciativa Comunidades Completas se estableció para ser colaborativa, impactante y transformadora. Ha sido guiada por un Comité Asesor que se reunió por primera vez en enero de 2017 y que desde entonces ha celebrado reuniones periódicamente. El Comité está compuesto por 26 líderes y asesores comunitarios con una perspectiva equilibrada, la cual abarca desde un compromiso y un conocimiento generales de la ciudad y específicos de cada vecindario. El Comité actúa como una caja de resonancia cuyos miembros son embajadores del esfuerzo que han proporcionado los contactos con residentes y negocios en los vecindarios seleccionados. Con el apoyo del Comité Asesor del programa Comunidades Completas, se estableció una definición de trabajo del concepto de “comunidad completa”, con el propósito de identificar las cualidades que conducen a un vecindario próspero (vea la columna de la izquierda en la página opuesta).

Los cinco vecindarios de Houston seleccionados para participar en la iniciativa piloto —Acres Home, Gulfton, Near Northside, Second Ward y Third Ward— tienen fortalezas y desafíos muy diferentes.

Como resultado, las partes interesadas de cada vecindario desarrollaron una visión que representaba su ideal de comunidad completa. Esta visión compartida es lo que ha guiado las actividades en cada comunidad.

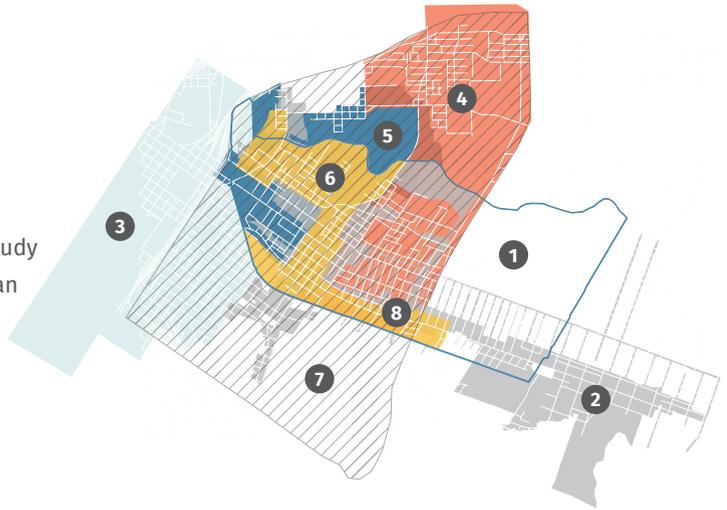
En los cinco vecindarios, 3,500 personas compartieron sus puntos de vista, valores y visiones. Más de 2,300 participantes asistieron a una de catorce reuniones públicas. Cerca de 1,200 líderes en representación de instituciones religiosas, propietarios de negocios, organizaciones sin fines de lucro y entidades comunitarias, así como dirigentes cívicos, educativos e institucionales, concurrieron a una de los centenares de sesiones informativas con planificadores comunitarios. Un Equipo de Apoyo de Vecindarios, compuesto por líderes, residentes y aliados localmente identificados, guió las actividades de cada Comunidad Completa.

El compromiso con la iniciativa de Comunidades Completas tiene gran alcance. Durante el último año, la Ciudad ha continuado —y continuará— brindando apoyo por medio de un equipo de personal dedicado que abarca todos sus departamentos. Se llevaron a cabo reuniones individuales con más de una veintena de departamentos de la Ciudad, a fin de exponer las prioridades y proyectos actualmente identificados por las comunidades y establecer mecanismos para su implementación. En los próximos años, la Ciudad y su personal continuarán trabajando lado a lado con los líderes comunitarios y sus aliados para hacer realidad la visión de una comunidad completa en cada uno de los cinco vecindarios.

Después de un año de compromiso y colaboración con miles de partes interesadas, hemos resumido en un Plan de Acción las contribuciones de cada una de las cinco Comunidades Completas. El Plan de Acción de Second Ward reseña la visión, las políticas, las metas y los proyectos para concretar un futuro más saludable, adaptable, próspero, equitativo y completo. Este es el Plan para Second Ward.

**Mapa de Estudios y Planes Existentes**

- 1 Second Ward Complete Community Action Plan
- 2 TIRZ #23 Harrisburg Project Plan
- 3 TIRZ #15 Project Plan
- 4 Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
- 5 Greater East End Livable Centers Plan and Master Plan
- 6 ULI Redeveloping the East End
- 7 East End Mobility Study
- 8 METRO Transit Oriented Development Study



**Mapa de la Comunidad Completa de Second Ward**

- Parques
- Escuelas
- Línea Verde (Tren)



# RESUMEN EJECUTIVO

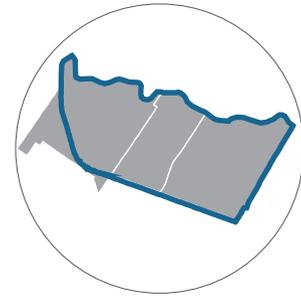
## INTRODUCCIÓN

El Plan de Acción de Comunidades Completas para Second Ward reseña la visión, las políticas, las metas y los proyectos que se han identificado a lo largo del proceso de planeación comunitaria para conducir al vecindario hacia un futuro más saludable, próspero, adaptable y equitativo.

El Plan de Acción para Second Ward está basado en los planes y estudios más recientes del vecindario (vea el mapa en la página opuesta), así como en proyectos, acciones, prioridades y socios de reciente desarrollo. Los planes anteriores para Second Ward incluyen el Plan del Proyecto TIRZ No. 23 para Harrisburg, el Plan del Proyecto TIRZ No. 15, el Estudio de Centros Habitables para Fifth Ward/ Buffalo Bay/ East End, el Estudio del Instituto de Tierras Urbanas (ULI) para la reurbanización de East End, el Plan de Centros Habitables y Plan Maestro del área metropolitana de East End, el Estudio de Circulación de East End y el Estudio de Desarrollo Orientado al METRO Transit.

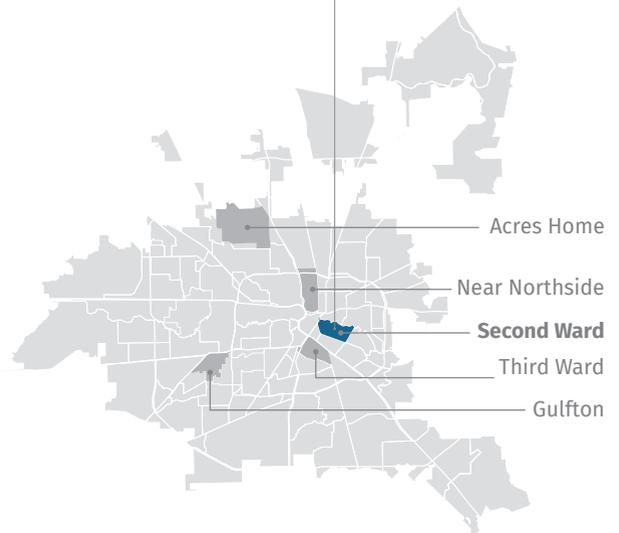
Además, la Ciudad de Houston ha completado recientemente una serie de actividades de planificación en toda la ciudad. La más amplia de todas ellas es el Plan Houston, el primer plan general de la Ciudad que se completó en 2015. El Plan Houston describe una visión del futuro de Houston y las estrategias para llevarla a cabo. Entre las 32 metas del Plan Houston, los participantes de Second Ward identificaron las siguientes prioridades: parques y espacios públicos atractivos y accesibles; vecindarios atractivos y transitables con diversos tipos de viviendas, valores y carácter; una economía próspera, adaptable y diversa; paisajes urbanos y espacios públicos hermosos; una comunidad segura y protegida.

Otras actividades de planeación en toda la ciudad que dan forma a la toma de decisiones y a la inversión pública son los Planes de Mejora de Capital anuales que resumen las prioridades de infraestructura, el Plan Maestro de Parques 2015 del Departamento de Parques y Recreación de Houston, y el Plan de Bicicletas de Houston adoptado en 2017. Cada uno de ellos también se reporta al Plan de Acción para Second Ward.



## Mapa de Zona de Oportunidad

Límites de la Comunidad Completa de Second Ward  
Zona de Oportunidad designado por el Estado



## Mapa del programa Comunidades Completas



Reunión Pública de Comunidades Completas

9 reuniones del Comité Asesor

32 Reuniones de contacto comunitario y Sesiones informativas  
121 Participantes

8 resúmenes de planes y estudios existentes

2 reuniones comunitarias  
316 participantes

5 reuniones del Equipo de Apoyo Vecinal

Línea de tiempo del programa Comunidades Completas

Enero de 2017

Febrero

Marzo

Abril

Mayo

Junio

Julio

Agosto

### PROCESO DE PLANEACIÓN DEL PROGRAMA COMUNIDADES COMPLETAS

Cada Comunidad Completa es diferente. Algunas han participado en importantes actividades de planeación, mientras que otras no han desarrollado planes desde hace décadas. Como resultado de esto, la Ciudad diseñó e implementó procesos de planeación individualizados que se alinean con la posición actual de cada comunidad.

Todas las iniciativas del programa comenzaron realizando reuniones de contacto comunitario y pequeñas reuniones grupales con líderes clave y partes interesadas. Estas reuniones ayudaron a establecer un Equipo de Apoyo Vecinal para guiar el proceso de planeación y comprender los asuntos importantes en la comunidad. En Second Ward se llevaron a cabo reuniones con líderes religiosos, organizaciones sin fines de lucro, organizaciones comunitarias, propietarios de negocios y otros dirigentes cívicos, educativos e institucionales del área. En total, estas medidas permitieron establecer contacto con 121 personas.

Luego de las reuniones de contacto comunitario, cada Comunidad Completa organizó una serie de reuniones públicas con el propósito de alcanzar los siguientes objetivos: establecer una visión; desarrollar metas y proyectos; identificar prioridades y socios; y rever el Plan de Acción final. En Second Ward, donde

ya se ha realizado una planificación sustancial, se llevaron a cabo dos reuniones públicas. La primera reunión se centró en analizar las metas y proyectos existentes, compensar las ausencias informativas e identificar nuevas oportunidades. La segunda reunión se reservó para analizar la propuesta de Plan de Acción final. En total, 316 personas asistieron a estas reuniones y contribuyeron con valiosos comentarios. El resultado general es que el Plan de Acción para Second Ward continúa desarrollando las actividades de planificación anteriores y abarca las nuevas metas y beneficios que se han identificado gracias a estas reuniones públicas. Además, el Plan alinea claramente estrategias de implementación, prioridades, políticas, marcos de tiempo, socios y métricas para medir el éxito basándose tanto en los planes previos como en los nuevos aportes.

También se ha comunicado mediante reuniones individuales con los responsables de tomar decisiones en los departamentos de la Ciudad. En estas reuniones, se discutieron proyectos y prioridades propuestos por la comunidad y se identificaron los mecanismos para su implementación.

A lo largo de ese proceso, la iniciativa Comunidades Completas estuvo guiada por el Equipo de Apoyo Vecinal (NST), el cual se reunió cinco veces para contribuir con ideas y sugerencias. El Equipo de Apoyo Vecinal supervisará la implementación y trabajará directamente con el personal de la Ciudad para garantizar su progreso y que los puntos de referencia establecidos puedan alcanzarse.



#### Contacto comunitario del programa Comunidades Completas

CONTACTO COMUNITARIO

RESUMEN DE PLANES

REUNIONES COMUNITARIAS

REUNIONES DEL EQUIPO DE APOYO VECINAL

IMPLEMENTACIÓN

REVISIÓN DEL CONSEJO

Septiembre

Octubre

Noviembre

Diciembre

Enero de 2018

Febrero

Marzo

Abril

Mayo

### COMUNIDAD DE SECOND WARD

Second Ward está ubicada directamente al este del centro de Houston y al sur de Buffalo Bayou. Los límites del área de estudio Comunidades Completas son consistentes con los del Supervecindario e incluyen a Buffalo Bayou al norte y las líneas ferroviarias al este, sur y oeste. El área cuenta con los servicios de la Línea Verde de METRORail que corre a lo largo de Harrisburg Boulevard y se conecta con el centro de la ciudad.

Durante décadas, Second Ward o “Segundo Barrio” ha sido el hogar de una mayoría hispana o latina y continúa siendo así. Sin embargo, a medida que los nuevos desarrollos transforman el vecindario, emerge una comunidad más diversa. Second Ward es el hogar de cerca de 15,000 residentes. En general, a diferencia de la Ciudad de Houston, la población del área ha disminuido en un 5% durante los últimos quince años.

La construcción de nuevas viviendas adosadas y los espacios industriales recuperados están comenzando a atraer a nuevos residentes y negocios al vecindario. Otros proyectos de mejora en Second Ward, incluido el proyecto del Plan del Sector Buffalo Bayou East, la finalización de la Explanada de Navegación y la rehabilitación del Parque Guadalupe Plaza, han despertado un nuevo interés, inversiones y

desarrollos en la comunidad.

A medida que los desarrollos transforman a la comunidad, surgen nuevas oportunidades y nuevos desafíos. El Plan de Acción de Comunidades Completas para Second Ward trabaja para aprovechar las oportunidades —como un excelente acceso a los parques del vecindario, adyacencia a Buffalo Bayou y al centro de la ciudad, y una historia y cultura ricas— mientras trabaja para abordar los desafíos que conducen al desplazamiento y la pérdida de identidad en uno de los barrios más históricos de Houston.

En las páginas siguientes se ofrece un resumen del Plan de Acción, el cual incluye las áreas de enfoque y las metas principales. Las principales prioridades de la comunidad son mejorar los parques y los espacios abiertos, la infraestructura, preservar y mejorar el carácter del vecindario, y la vivienda. Las áreas de enfoque adicionales incluyen desarrollo económico, seguridad, salud y educación.

El Plan de Acción de Comunidades Completas para Second Ward establece un conjunto de proyectos, políticas y programas viables que darán como resultado una comunidad completa, en la cual todos tengan la oportunidad de prosperar.

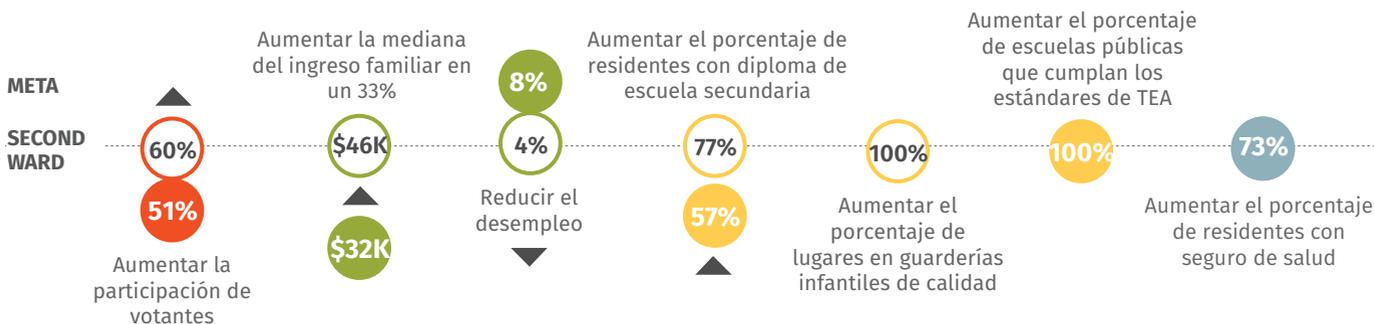


Reunión del programa Comunidades Completas



Reunión del programa Comunidades Completas

## Métricas del programa Comunidades Completas para medir el éxito



## Resumen del Plan de Acción de Comunidades Completas para Second Ward

*El subrayado indica los objetivos de alta prioridad*

### ECONOMÍA y TRABAJOS

Una comunidad completa es una comunidad próspera con una economía local diversa y adaptable, empleos y oportunidades. Las metas son:

- **Desarrollar, los objetivos** atrayendo nuevas tiendas, restaurantes y otros servicios al vecindario, identificando incentivos y desarrollando una estrategia de administración del estacionamiento
- **Expandir empleos y oportunidades** mejorando el acceso al desarrollo de la fuerza de trabajo y los programas de capacitación laboral, apoyando a las empresas locales y promoviendo el área para atraer nuevos negocios

### EDUCACIÓN

Una comunidad completa es una comunidad de aprendizaje con programas para niños y jóvenes, sólidas escuelas locales y guarderías infantiles de alta calidad. Las metas son:

- **Fortalecer las escuelas locales** ampliando la ofertas de cursos y recursos de apoyo para los estudiantes y proporcionando capacitación y educación para los padres
- **Ampliar el acceso a guarderías infantiles de calidad** trabajando con socios con el fin de aumentar la calidad y la accesibilidad del cuidado temprano en guarderías infantiles
- **Mejorar las instalaciones comunitarias** trabajando en asociación con la Ciudad para identificar las mejoras necesarias, particularmente en la Biblioteca de Flores
- **Ampliar las oportunidades para niños y jóvenes** aumentando los programas después de la escuela y los programas de verano, lo cual incluye oportunidades de trabajo y tutorías

### SALUD

Una comunidad completa es una comunidad

saludable con acceso a alimentos saludables, a un ambiente saludable y atención médica de calidad. Las metas son:

- **Ampliar las opciones de alimentos saludables** trabajando en asociación con líderes locales para atraer una nueva tienda de abarrotes, expandiendo los huertos comunitarios y explorando oportunidades para producir y vender alimentos cultivados localmente
- **Apoyar a las personas saludables** expandiendo el acceso a los servicios de salud a través del contacto comunitario y la educación, fomentando una vida activa y generando conciencia sobre los riesgos para la salud derivados del medio ambiente

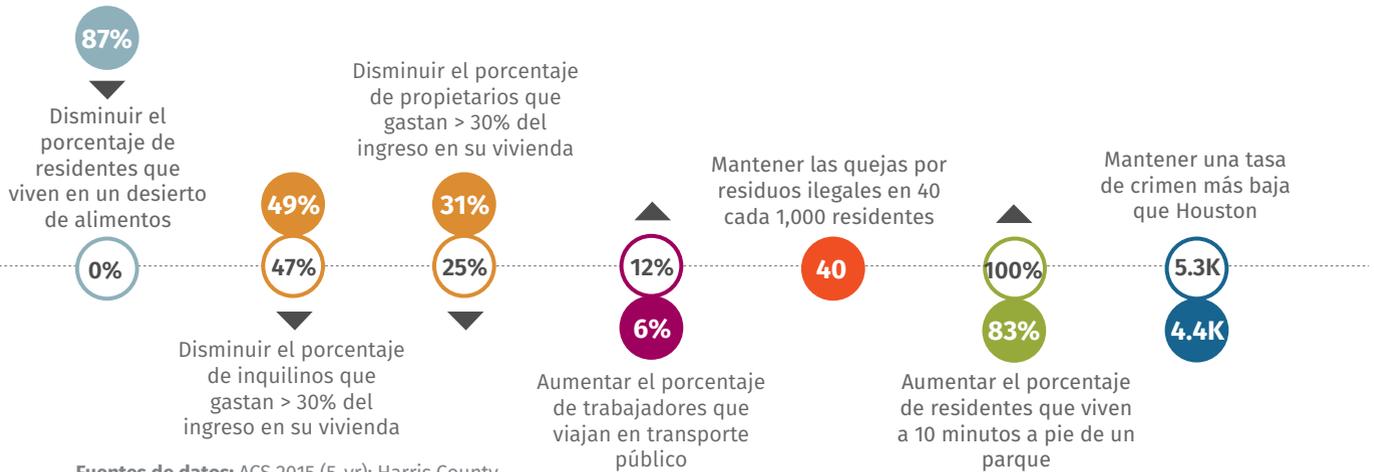
### VIVIENDA

Una comunidad completa es una comunidad económica con viviendas de alta calidad accesibles para personas con una diversidad de ingresos. Las metas son:

- **Construir nuevas viviendas** que satisfagan las necesidades de las personas con una diversidad de edades e ingresos, particularmente ingresos bajos y moderados, estableciendo los marcos e incentivos necesarios para apoyar el desarrollo de viviendas accesibles y proyectos de desarrollo orientados al transporte público
- **Preservar las viviendas existentes** a través de alianzas con el Departamento de Vivienda y Desarrollo Comunitario y otros para reparar viviendas elegibles, establecer un fondo de préstamos para mejoras del hogar, proporcionar capacitación y contacto comunitario sobre la renovación del hogar, y explorar un intercambio local de materiales

### MOVILIDAD E INFRAESTRUCTURA

Una comunidad completa es una comunidad resistente y conectada, con transporte público de alta calidad, calles seguras y transitables e infraestructura de



Fuentes de datos: ACS 2015 (5-yr); Harris County District Clerk 2016 Data; HPD and UCR 2016 Data, 311 Data 2016, Children at Risk Data 2017, Texas Education Agency 2016

calidad. Las metas son:

- **Mejorar la seguridad ferroviaria** mediante la instalación de cruces elevados en intersecciones ferroviarias del área y mayores medidas de seguridad en los cruces existentes
- **Crear calles hermosas** promoviendo mejoras en las calles y el paisaje urbano, y garantizar calles seguras, especialmente las adyacentes a escuelas de la zona
- **Promover la posibilidad de caminar** mejorando las aceras del área y construyendo aceras nuevas, incluidos los puentes peatonales característicos en Buffalo Bayou
- **Mejorar las conveniencias de transporte público** instalando bancos nuevos, comodidades y refugios en las paradas de autobús del área
- **Desarrollar una comunidad resistente a las inundaciones** garantizando nuevos desarrollos y viviendas de alta densidad, según las reglamentaciones de desagües y de protección contra inundaciones
- **Ampliar los carriles y las conveniencias para bicicletas** aumentando las vías para ciclismo del área, creando cone-xiones con senderos populares e identificando ubicaciones para nuevas estaciones de B-Cycle, estaciones de reparación de bicicletas, portabicicletas y otras comodidades

#### CARÁCTER DE VECINDARIO

Una comunidad completa es una comunidad hermosa con vecindarios históricos y arte público. Las metas son:

- **Mejorar el carácter del vecindario y preservar los recursos históricos** implementando estrategias de protección del vecindario, aplicando restricciones en las escrituras, eliminando alteraciones del orden público y protegiendo edificios y distritos

históricos

- **Invertir en las artes de la comunidad** expandiendo el arte público permanente y temporal en todo el vecindario, y atrayendo nuevos centros culturales y espacios de galería

#### PARQUES Y CONVENIENCIAS PARA LAS COMUNIDADES

Una comunidad completa es una comunidad sostenible, con acceso a parques hermosos y espacios abiertos. Las metas son:

- **Sembrar nuevos parques** explorando oportunidades para expandir espacios verdes lineales, particularmente a lo largo de Buffalo Bayou, e identificando ubicaciones para nuevos parques o plazas de bolsillo
- **Mejorar y ampliar los parques del área** identificando oportunidades de expansión y mejoras necesarias en Eastwood Park, Guadalupe Plaza, Tony Marron Park y Harrisburg Sunset Trail

#### SEGURIDAD

Una comunidad completa es una comunidad segura que trabaja en conjunto para garantizar calles y espacios seguros y bien iluminados. Las metas son:

- **Trabajar juntos para crear una comunidad segura y protegida** mediante el aumento de la presencia policial y las patrullas en bicicleta, mejorando la comunicación y fortaleciendo las relaciones comunitarias y policiales
- **Proporcionar calles y espacios bien iluminados** trabajando junto con los departamentos de la Ciudad y otros para identificar áreas que necesitan alumbrado público, reparar luces rotas y promover la instalación de cabinas telefónicas de emergencia en lugares clave
- **Fomentar el programa Animales Sanos, Calles Saludables** al trabajar con los socios para reducir la cantidad de animales callejeros y garantizar que las mascotas estén bien cuidadas

## Abreviaturas de las Organizaciones

Muchos departamentos y organizaciones de la ciudad ayudarán a implementar los proyectos identificados en este plan de acción, mientras que otras organizaciones se han identificado como socios potenciales. A continuación se muestra una lista de las organizaciones abreviadas:

### Ciudad, Escuelas y Departamentos Gubernamentales:

Administration and Regulatory Affairs, **ARA**  
Bureau of Animal Control and Regulation, **BARC**  
Community Development Block Grant, **CDBG**  
Department of Housing and Urban Development, **HUD**  
Department of Neighborhoods, **DON**  
Differential Response Team (HPD), **DRT**  
Economic Development Department, **EDD**  
General Services Division, **GSD**  
Harris County Appraisal District, **HCAD**  
Harris County Flood Control District, **HCFCDD**  
Harris County Sheriff's Office, **HCSSO**  
Housing and Community Development Department, **HCDD**  
Housing and Urban Development, **HUD**  
Houston Community College, **HCC**  
Houston Fire Department, **HFD**  
Houston Galveston Area Council, **HGAC**  
Houston Health Department, **HHDD**  
Houston Independent School District, **HISD**  
Houston Parks and Recreation Department, **HPARD**  
Houston Police Department, **HPD**  
Houston Public Library, **HPL**  
Houston Public Works, **HPW**  
Land Assemblage Redevelopment Authority, **LARA**  
Mayor's Office for People with Disabilities, **MOPD**  
Mayor's Office of Cultural Affairs, **MOCA**  
Mayor's Office of Education, **MOE**  
Mayor's Office of Innovation, **MOI**  
National Endowment for the Arts, **NEA**  
Office of Business Opportunity, **OBO**  
Planning and Development Department, **PDD**  
Positive Interaction Program (HPD), **PIP**  
Solid Waste Department, **SWD**  
Small Business Administration, **SBA**  
Texas Commission on Environmental Quality, **TCEQ**  
Texas Department of Transportation, **TxDOT**

## Gráfico de Prioridad

-  Alta Prioridad
-  Mediana Prioridad
-  Baja Prioridad

### Organizaciones Asociadas y Otras Abreviaturas:

Association for the Advancement of Mexican Americans, **AAMA**  
BakerRipley Choices in Education, **CIE**  
BakerRipley Community Building Initiative, **CBI**  
BakerRipley Sheltering Arms Senior Services, **SASS**  
Buffalo Bayou Partnership, **BBP**  
Community Awareness Emergency Response Line, **CAER Line**  
Crime Prevention Through Environmental Design, **CPTED**  
Federally Qualified Health Center, **FQHC**  
Greater East End Management District, **GEEMD**  
Houston Arts Alliance, **HAA**  
Houston Parks Board, **HPB**  
Local Initiatives Support Corporation, **LISC**  
Second Ward Super Neighborhood Council, **SN #63**  
Talento Bilingue de Houston, **TBH**  
Tax Increment Reinvestment Zone, **TIRZ**  
Theater Under the Stars, **TUTS**  
University of Houston Stimulating Urban Renewal through Entrepreneurship, **UH SURE**  
Urban Partnerships Community Development Corporation, **UPCDC**

# PLAN DE ACCIÓN DE SECOND WARD

El Plan de Acción de Second Ward tiene 23 objetivos y 70 proyectos, organizados en ocho áreas de enfoque. Las áreas de enfoque de mayor prioridad son educación, vivienda, seguridad, movilidad e infraestructura. Las áreas de enfoque adicionales incluyen economía y trabajos, salud, carácter de vecindario, y parques y conveniencias comunitarias. El plan propuesto a continuación fue creado a partir de dos reuniones públicas y un resumen de los planes comunitarios existentes. El Plan de Acción incluye metas, proyectos, prioridades, plazos, métricas para medir el éxito en los próximos cinco años, y posibles socios y programas.

Los proyectos y pasos de acción identificados en este plan serán promovidos por el Equipo de Apoyo Vecinal (NST) de Second Ward en coordinación con la Ciudad y el Departamento de Planeación y Desarrollo. Los departamentos y agencias de la Ciudad listados como líderes en este plan brindarán apoyo y liderazgo al NST de Second Ward. Las partes interesadas de Second Ward también han formado grupos de trabajo para liderar las áreas de enfoque: educación, economía y empleo, salud, vivienda, movilidad e infraestructura, carácter de vecindario y seguridad. Estos grupos de trabajo trabajarán en estrecha colaboración con el NST y los Departamentos de la Ciudad.



Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe

# ECONOMÍA y EMPLEO

## Introducción

Houston tiene uno de los mercados laborales más fuertes de la nación y se espera que genere más puestos de trabajo en los próximos años, con el crecimiento más fuerte en la construcción, ventas al por menor, servicios profesionales, atención médica, sectores de servicios alimentarios y educación pública.

El Second Ward, ubicado inmediatamente adyacente al centro de Houston y Buffalo Bayou, una vez fue parte del corazón industrial de la ciudad. A medida que las industrias se desplazaron hacia el Este por el Houston Ship Channel, o hacia la periferia de la ciudad, ahora existe una cantidad considerable de terrenos baldíos que tienen potencial para su reurbanización. Aun así, hoy el Second Ward tiene una combinación equilibrada de usos de suelo industrial, comercial y residencial. En 2015, el área tenía más empleos (7,539) que trabajadores de 16 años y más (6,475).

La economía diversa en Second Ward se refleja en el rango de ocupaciones de residentes. En 2015, los trabajadores que vivían en el Second Ward fueron empleados principalmente en los oficios de construcción (12%), producción (12%) o ocupaciones profesionales (12%). Los negocios en Second Ward atrajeron casi \$ 16 millones en pequeños préstamos y subvenciones para empresas en 2015. Seguir apoyando una economía flexible y diversa en Second

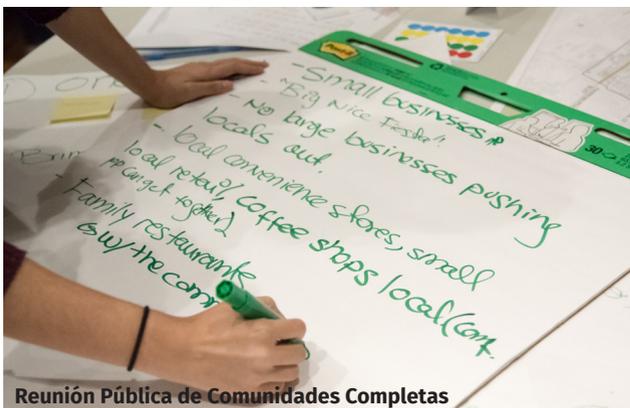
Ward incluye garantizar oportunidades de trabajo continuas e inversión económica.

## Metas de Economía y Empleo

Las dos metas establecidas para la economía y el empleo se generaron a partir de los planes existentes de Second Ward y una serie de reuniones comunitarias. Los objetivos se centran en atraer nuevos desarrollos, crear empleos y oportunidades para los residentes. Los objetivos se resumen aquí y se proporcionan con más detalle en las siguientes páginas. Los objetivos de la economía y el empleo son:

## Construir Basado en los Destinos del Área

Atraer el nuevo desarrollo económico que se basa en los destinos y centros existentes de Second Ward, como la Explanada de Navigation, aumentará la cantidad de comodidades y empleos en el área. Este objetivo incluye la identificación de incentivos para nuevos desarrollos, como tiendas y restaurantes, al tiempo que se exploran estrategias para atraer proyectos de uso mixto de mayor densidad, particularmente a lo largo del corredor del tren. Además, la identificación de nuevos usos creativos de históricos edificios, como la propuesta del East End Makerspace, se reactivará estos espacios y preservar el contexto histórico de la vecindad. Finalmente, desarrollar una estrategia o un distrito de estacionamiento integral para el área generará un nuevo desarrollo y actividad. El objetivo es abrir diez nuevos negocios en los próximos cinco años.



Reunión Pública de Comunidades Completas

8%

Tasa de desempleo en Second Ward, 2015

4%

Tasa de desempleo en Houston, 2018

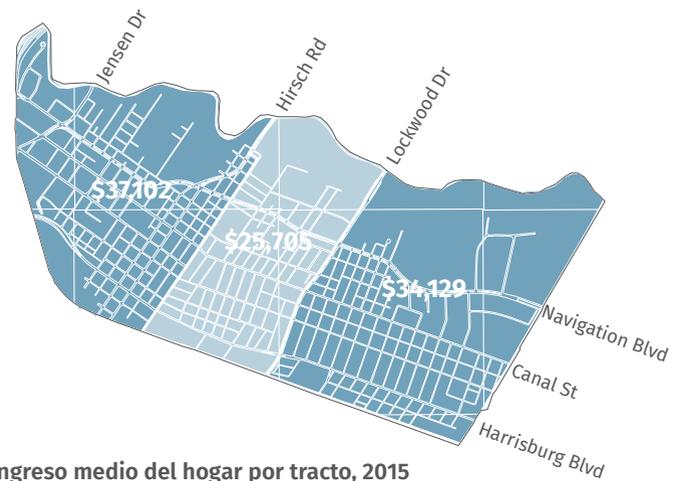
Fuentes de datos: ACS 2015 (5-yr), Economic Census, Zip Code and Place Business Patterns, 2015; Bureau of Labor Statistics, 2018

Una **comunidad completa** es una **comunidad próspera** con una economía local diversa y resiliente y grandes empleos y oportunidades

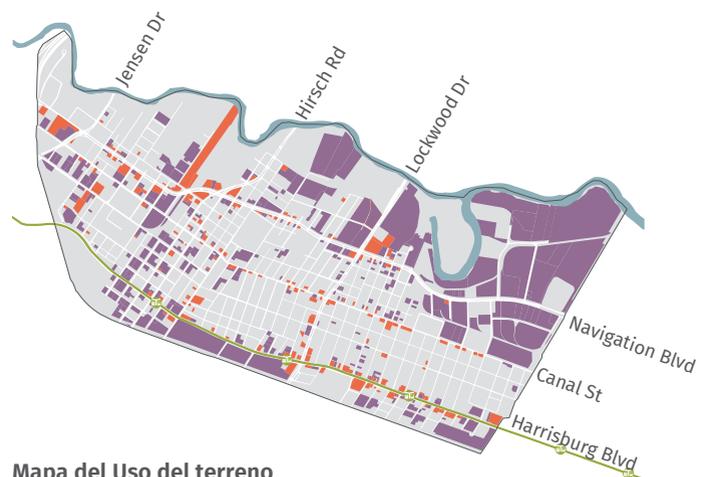
### Ampliar Empleos y Oportunidades

Expandir las oportunidades de trabajo, estableciendo a las pequeñas empresas y empresarios locales y promover el área como un destino para nuevos negocios hará crecer la economía de Second Ward. Esto incluye mejorar el acceso al desarrollo de la fuerza laboral y programas de capacitación laboral para ampliar las oportunidades para que los residentes obtengan empleos estables y bien pagados. Enfocar las habilidades laborales y los programas de capacitación en los sectores de tecnología y fabricación se basarán en el esfuerzo combinado existentes en el vecindario. El objetivo general es reducir el desempleo del área para que sea igual o inferior a la ciudad de Houston en los próximos cinco años.

Apoyar a las pequeñas empresas, los emprendedores y las empresas en crecimiento aumentará el talento local y atraerá nuevas inversiones e industrias al vecindario. Los proyectos incluyen conectar a pequeñas empresas y empresarios con recursos, subvenciones y capacitación para ayudarlos a prosperar y crear un espacio para la formación de empresas para atraer nuevos talentos. El proyecto final es trabajar en asociación con Greater East End Management District, East End Chamber y otros para promover el área como una ubicación privilegiada para la industria, las empresas y los visitantes. El objetivo es asegurar \$ 20 millones anuales en pequeños préstamos y subvenciones para empresas en los próximos cinco años.



Ingreso medio del hogar por tracto, 2015



Mapa del Uso del terreno

- Comercial
- Industrial
- Línea Verde (Tren)



Navigation Esplanade



| METAS                                    | PROYECTOS  | PRIORIDAD   |
|--|--|---|
| <b>Construir en los Destinos</b>         | <b>Atraer nuevo desarrollo minorista y de restaurantes</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con socios para identificar nodos para nuevos desarrollo, incluida la expansión del comercio minorista a lo largo de los principales corredores comerciales como Harrisburg, Canal, Wayside, Lockwood y Navigation; Atención desarrollo en estaciones ferroviarias del área; Atrae restaurantes adicionales a la Corredor de navegación; Explora un parque de camiones de comida  |    |
|  | <b>Atraer centros de vecindario de uso mixto e inversión centrada en el destino</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con los socios para identificar estrategias de uso mixto desarrollo en las principales estaciones ferroviarias y en otras áreas  |    |
|  | <b>Desarrollar una estrategia de gestión de estacionamiento para los centros de actividad de la zona</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Identificar áreas en el segundo distrito con suficiente actividad para garantizar una estrategia de gestión de estacionamiento; Trabajar con planificación y Desarrollo para determinar la viabilidad de un Área de estacionamiento especial designación en estas áreas  |    |
|  | <b>Identificar incentivos para nuevos desarrollos</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con la vivienda y el desarrollo de la comunidad Departamento y la Oficina de Oportunidades Comerciales para identificar incentivos, tales como subvenciones o préstamos de desarrollo económico, para generar nuevos desarrollo  |    |
|  | <b>Reutilización adaptativa de los edificios existentes y las estructuras históricas</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Promueva la reutilización adaptativa de las existencias existentes e históricos propiedades, incluidas propiedades industriales a lo largo de Buffalo Bayou; Apoyen el adquisición y renovación de estructuras históricas para nuevos usos, incluidos potencialmente el East End Makerspace con TXRX Labs  |   |
| <b>Expandir Trabajos y Oportunidades</b> | <b>Expandir las oportunidades de empleo y capacitación laboral</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Ampliar la capacitación en habilidades y otros programas educativos para residentes y trabajadores; Capacitación en habilidades de enfoque en tecnología y fabricación sectores; Asóciase con HCC para expandir la inscripción en la fuerza de trabajo de cuidado de niños programas de desarrollo; Explore un programa de contratación local; Asegurar comunidad los acuerdos de beneficios se aplican para el desarrollo subsidiado públicamente proyectos |  |
| <b>Expandir Trabajos y Oportunidades</b> | <b>Apoyar a las pequeñas empresas y empresarios, incluida la exploración de negocios incubadoras</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Explore el potencial de crear un espacio de incubadora de negocios para atraer y retener talento, incluido el apoyo al East East Makerspace con TXRX; Conectar a las pequeñas empresas y empresarios con recursos, donaciones y entrenamiento para ayudarlos a prosperar   |  |
|  | <b>Comercialice East End como la ubicación principal para la industria, las empresas y los visitantes</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Desarrollar asociaciones entre Greater East End Management District, East End Chamber y otros para comercializar el East End y desarrollar materiales promocionales   |  |



- Lista de Planes:**
-  Complete Communities Action Plan
  -  Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
  -  City of Houston Plans / CIP
  -  ULI Redeveloping the East End
  -  TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan
  -  Greater East End Livable Centers Plan & Master Plan
  -  TIRZ #15 Project Plan
  -  East End Mobility Study
  -  METRO Transit Oriented Development Study

# ECONOMÍA Y EMPLEO

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS   | SOCIOS  | PROGRAMAS  |
|-----------------------|--|---|--|
| Largo<br>(5+ años)    |  | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, East End Chamber, OBO, HCDD<br><b>APOYO:</b> Real Estate Developers, BakerRipley, UPCDC                                | Economic Development Funding, CDBG, Main Street Program, Build Up Houston, CBI Economic Opportunity  |
| Largo<br>(5+ años)    |  | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, East End Chamber, OBO, HCDD<br><b>APOYO:</b> Real Estate Developers, BakerRipley, UPCDC                                | Economic Development Funding, CDBG, Main Street Program, Build Up Houston, CBI Economic Opportunity  |
| Medio<br>(2 - 5 años) | <b>10</b><br>Nuevos negocios abiertos para el 2023   | <b>PRINCIPAL:</b> PDD<br><b>APOYO:</b> GEEMD  | Special Parking Areas  |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, OBO, HCDD<br><b>APOYO:</b> East End Chamber, BakerRipley, UPCDC  | SBIR Grant, STTR Grant, STEP Grant, SBA/7A/504 Express Loans, Small Business Revolving Loan Fund, HBDI Start-Up and Small Business Loans, CBI Economic Opportunity   |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, East End Chamber, OBO, HCDD, Historic Preservation, TXRX Labs<br><b>APOYO:</b> Real Estate Developers, UPCDC           | Historic Preservation Tax Credits  |
| Medio<br>(2 - 5 años) | <b>\$20 mil</b><br>En préstamos y subvenciones para pequeñas empresas cada año   | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, OBO, SER Jobs for Progress<br><b>APOYO:</b> HCC, East End Chamber, LISC, AARP, BakerRipley                             | Upskill Houston, Bridges to Career Opportunities (LISC), AARP Back to Work 50+, AAMA Adelante, Public Sector Solutions, CBI Economic Opportunity, Adult Education, City of Houston Community Benefits Agreements |
| Medio<br>(2 - 5 años) | Los préstamos para pequeñas empresas totalizaron \$15.868.000 en 2015<br>Fuente: Policy Map, Small Business Loans and SBA Loans and Grants, 2015 | <b>PRINCIPAL:</b> OBO, GEEMD TXRX<br><b>APOYO:</b> SBDC, LIFT, HCDD, LISC, Wells Fargo Small Business Loans, SBA, Texas Innovators, BakerRipley | SBIR Grant, STTR Grant, STEP Grant, SBA/7A/504 Express Loans, Small Business Revolving Loan Fund, HBDI Start-Up and Small Business Loans, CBI Economic Opportunity   |
| Corto<br>(0 - 2 años) |  | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, East End Chamber   |  |

## Educación en Second Ward

9,481 Residentes mayores de 25 años (2015)

En 2015, el 77% de Houston de más de 25 años de edad tenía un diploma de HS o equivalente

5,390 HS graduados (57%)

4,091 No HS Diploma (43%)

1,331 Graduados en Universidades (14%)

2,051 Algunos estudios universitarios (22%)

En 2015, el 24% de residentes de Houston tenía algunos estudios universitarios y el 31% son graduados universitarios

# EDUCACIÓN

## Introducción

Oportunidades educativas de alta calidad disponibles para personas de todas las edades crean una comunidad completa. Entre 2000 y 2015, el número de residentes en el Second Ward de más de 25 años con una diploma de escuela secundaria ha aumentado constantemente, del 32% en 2000 al 57% en 2015. Sin embargo, todavía hay una brecha entre el logro educativo en el vecindario y el área metropolitana de Houston, donde el 77% de los residentes mayores de 25 años obtuvieron un diploma de escuela secundaria en 2015. A medida que la educación se vuelve cada vez más importante, es crucial fortalecer las escuelas locales y aumentar las oportunidades educativas en el vecindario.

The Second Ward tiene cinco escuelas primarias: Ripley House Charter School, Our Lady of Guadalupe Catholic School, The Rusk School; East Early College High School y David G. Burnet Elementary. El vecindario también alberga el Houston Community College Felix Fraga Academic Campus y el Laurenzo Early Childhood Education Center.

## Metas de Educación

Las cuatro metas de educación establecidas para la comunidad completa de Second Ward se crearon a través de una serie de reuniones comunitarias. Los objetivos se centran en el fortalecimiento de las escuelas locales, la ampliación del acceso a la educación de la primera infancia de calidad, la mejora de las instalaciones comunitarias y el aumento de las oportunidades para los niños y jóvenes. Los objetivos

se resumen aquí y se proporcionan con más detalle en las siguientes páginas. Las metas educativas son:

## Fortalecer las Escuelas

Las escuelas locales sólidas aseguran el éxito de los estudiantes y fomentan el aprendizaje a lo largo de toda la vida. Según el informe del 2016 de la Agencia de Educación de Texas (TEA), las tres escuelas públicas que atienden a niños de Second Ward cumplen con los estándares de TEA, incluidos el área de escuela media y secundaria, que se encuentran fuera de los límites del vecindario.

Mejorar los resultados educativos en las escuelas del área incluye expansión envolvente y servicios de apoyo, aumentar el acceso a las universidades y programas de preparación, y mejorar participación de la comunidad y los padres. El objetivo es que todas las escuelas públicas del área continúen cumpliendo o superando los estándares de la Agencia de Educación de Texas para el 2023.

## Aumente el Acceso al Cuidado Infantil de Calidad

De acuerdo con datos proporcionados por Children at Risk, Second Ward cuenta con más de 1,400 vacantes de cuidado infantil temprano, de los cuales 174 están subsidiados. Actualmente, ninguna de las primeras vacantes de cuidado de niños en la comunidad está certificada como de calidad. Los programas de alta calidad tienen planes de estudio basados en estándares de aprendizaje temprano, dirigido al niño de por sí, que son desarrollados apropiados y se



Reunión Pública de Comunidades Completas

57%

De los residentes de Second Ward mayores de 25 años obtuvieron una diploma de preparatoria en 2015

77%

De los residentes de Houston mayores de 25 años obtuvieron una diploma de preparatoria en 2015

Fuentes de datos: 2015 ACS (5-yr), 2010 Census, and 2000 Census

implementan de manera efectiva. Hay 507 niños en el Second Ward con padres que trabajan; 288 de estos niños están en hogares de bajos ingresos. Los líderes de Second Ward trabajarán para ampliar el acceso asequibles a guarderías infantiles de alta calidad para satisfacer mejor las necesidades de los padres que trabajan. En los próximos cinco años, se formarán asociaciones para certificar 200 puestos de cuidado infantil temprano como calidad, a través del programa Texas Rising Star u otra certificación.

### Mejore las Instalaciones de la Comunidad

Biblioteca Las Flores sirve a toda la comunidad de Second Ward y es un destino importante en el vecindario que ofrece programas después de la escuela y de verano para jóvenes, programas de fuerza de trabajo y otras actividades familiares. La biblioteca fue dañada durante el huracán Harvey y permanece cerrada. Reapertura y actualización de la instalación para satisfacer mejor las necesidades de los residentes y las familias es un objetivo importante.

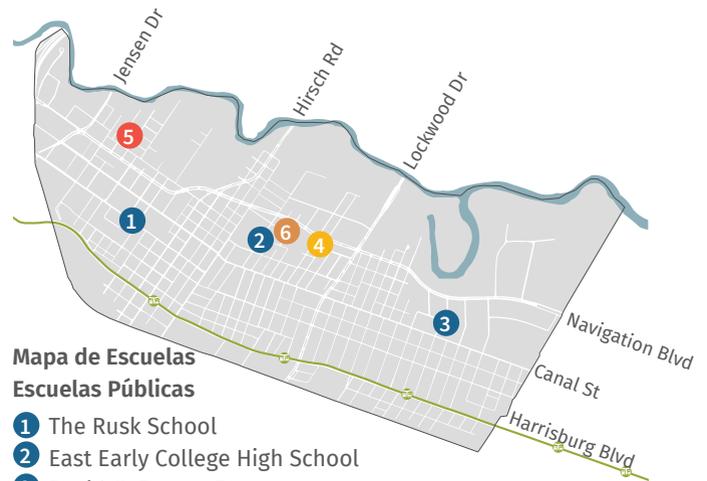
### Expandir Oportunidades para Niños y Jóvenes

Los programas de enriquecimiento después de la escuela y el verano proporcionan ambientes de apoyo para que los estudiantes crezcan, aprendan y prosperen. El Second Ward es hogar de 2,410 niños entre las edades de 5 y 17 años, que es el 18% de la población total. Brindar a los niños y jóvenes programas académicos y de enriquecimiento académico fuera de la escuela es una prioridad para la comunidad. El proyecto incluye la identificación de socios y estrategias para proporcionar y ampliar la tutoría, tutoría, fuera de la escuela enriquecimiento académico, artes y deportes, incluidos los que se ofrecen en la Biblioteca Las Flores. Además, trabajo de verano y oportunidades de tutoría para los jóvenes se ampliarán mediante la asociación con el programa Mayor's Office of Education Hire Houston Youth, BakerRipley, HCC, HISD, y otros. El objetivo es inscribir a 40 jóvenes de la zona, de entre 16 y 24 años, en el programa Hire Houston Youth.



Reunión Pública de Comunidades Completas

Una **comunidad completa** es una **comunidad de aprendizaje** con programas de enriquecimiento para niños y jóvenes, escuelas locales fuertes y cuidado infantil temprano de alta calidad



### Mapa de Escuelas Escuelas Públicas

- 1 The Rusk School
- 2 East Early College High School
- 3 David G. Burnet Elementary

### Escuelas Charters

- 4 Ripley House Charter School

### Escuelas Parroquiales

- 5 Our Lady of Guadalupe Catholic School

### Educación Superior

- 6 HCC Felix Fraga Academic Campus

— Línea Verde (Tren)

### Primeros éxitos

Mayor's Office of Education celebró reuniones comunitarias donde se identificaron éxitos, barreras, soluciones y recomendaciones para mejorar las escuelas del área.

The United Way, en asociación con Mayor's Office of Education, the Houston Endowment, and Harris County Department of Education launched the Out 2 Learn website, un directorio de programas fuera de la escuela para los jóvenes. Visita <http://out2learnhou.org/>

La biblioteca pública de Houston ha ampliado programas para jóvenes en muchas bibliotecas de comunidades completas. Visita la biblioteca del vecindario de flores para aprender más, <http://houstonlibrary.org/location/flores-neighborhood-library>



| METAS  | PROYECTOS   | PRIORIDAD   |
|--|---|---|
| <b>Fortalecer Escuelas Locales</b><br><br><b>PLAN:</b><br>                                   | <b>Fortalecer las escuelas de barrio</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con HISD, HCC y otra educación agencias para expandir las ofertas de cursos en las escuelas del área, incluida la preparación para la universidad y cursos de arte; Comprometerse con organizaciones sin fines de lucro para mejorar la comunicación dentro de la comunidad; Abordar las brechas de financiamiento escolar   |    |
| <b>Aumentar el Acceso a la Atención Infantil Temprana de Calidad</b><br><br><b>PLAN:</b><br> | <b>Apoyar a los padres</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Proporcionar a los padres los recursos y la capacitación que necesitan para ayudar con el trabajo escolar y apoyar el éxito de sus hijos, especialmente en las primeras etapas; Proporcione oportunidades para que los padres compartan los éxitos ellos han tenido con los recursos proporcionados   |    |
| <b>Mejorar las Instalaciones Comunitarias</b><br><br><b>PLAN:</b><br>                      | <b>Proporcionar cuidado infantil temprano asequible y de alta calidad</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con socios como Collaborative for Children, HCC y Children at Risk amplían el acceso a servicios de alta calidad y asequibles guardería temprana; Aliente a los centros a obtener la certificación Texas Rising Star  |    |
| <b>Expandir Oportunidades para Niños y Jóvenes</b><br><br><b>PLAN:</b><br>                 | <b>Actualización de la Biblioteca Flores</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con la Biblioteca Pública de Houston para actualizar Biblioteca Flores, que incluye la actualización de los muebles para niños y la expansión programación para niños; Proceda con las actualizaciones planificadas actuales a Flores Biblioteca, incluye un nuevo techo   |   |
|  | <b>Expandir después de la escuela y programas de verano</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Asociarse con la Biblioteca Pública de Houston, Out 2 Learn, la United Way y la Oficina de Educación del Alcalde para expandir el alcance y matriculación en el área después de la escuela y programas de verano; Promover todo el año programas extracurriculares y de verano en la Biblioteca Flores; Expandir fuera de la escuela oportunidades para los jóvenes de la zona, incluida la tutoría y la tutoría, las artes, los deportes y otras actividades de enriquecimiento |  |
|  | <b>Ampliar oportunidades de trabajo de verano y tutoría para jóvenes</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con BakerRipley , HCC, HISD y otros socios para expandir la tutoría, pasantía y empleo de los jóvenes oportunidades, incluida la inscripción en el Alguacil Contratar Jóvenes de Houston programa de empleos de verano y el Departamento de Vecindarios de verano programa de internos   |  |

**Lista de Planes:**

-  Complete Communities Action Plan
-  City of Houston Plans / CIP
-  TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan
-  TIRZ #15 Project Plan

-  Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
-  ULI Redeveloping the East End
-  Greater East End Livable Centers Plan & Master Plan
-  East End Mobility Study
-  METRO Transit Oriented Development Study

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS   | SOCIOS  | PROGRAMAS   |
|-----------------------|--|---|---|
| Medio<br>(2 - 5 años) | <h2>Todas</h2> <p>Las escuelas del área y la institución educativa de alto nivel se reunirán o excederán estándares del TEA para el 2023</p> <p>Fuente: TEA Report, 2016</p>           | <p><b>PRINCIPAL:</b> HISD, MOE</p> <p><b>APOYO:</b> Area Universities, Non-profit organizations, AAMA, TBH, BakerRipley, Children’s Museum of Houston</p>                                     | <p>Young Audiences Houston, CBI Ripley House CIE</p>  |
| Corto<br>(0 - 2 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HISD, MOE</p> <p><b>APOYO:</b> Area Schools, AAMA, BakerRipley, Children’s Museum of Houston</p>   | <p>HISD FAME Program, AAMA Adelante Program, CBI Adult Education/Community Engagement, CIE</p>  |
| Medio<br>(2 - 5 años) | <h2>200</h2> <p>Asientos infantiles de alta calidad por 2023</p> <p>Actualmente, hay 0 asientos tempranos de la alta calidad de la guardería</p> <p>Fuente: Children at Risk, 2017</p> | <p><b>PRINCIPAL:</b> MOE, GEEMD, SN #63</p> <p><b>APOYO:</b> SER Jobs for Progress, HCC, Community Family Centers, AAMA Early Childhood Center, Children’s Museum of Houston, BakerRipley</p> | <p>Texas Rising Star, CIE</p>   |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> GSD, HPL</p>   |   |
| Corto<br>(0 - 2 años) | <h2>40</h2> <p>Los jóvenes del área son contratados a través del programa Hire Houston Youth para el 2023</p> <p>Fuente: Mayor’s Office of Education, Hire Houston Youth Data</p>      | <p><b>PRINCIPAL:</b> MOE, United Way, HPL</p> <p><b>APOYO:</b> HPARD, HISD, Area Schools, Area Universities, BakerRipley, Children’s Museum of Houston, TUTS</p>                              | <p>Out 2 Learn, HPL Summer Programs, HISD CATCH Program, YMCA, TXRX, CBI Youth</p>              |
| Corto<br>(0 - 2 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> MOE, HPL, DON</p> <p><b>APOYO:</b> HISD, Texas Medical Center, Genesys Works, BakerRipley</p>  | <p>Hire Houston Youth DON Summer Youth Internship Program, AAMA Adelante Program, CBI Youth</p> |

# SALUD

## Introducción

Una comunidad completa es una comunidad saludable. Una comunidad saludable tiene parques, aceras, senderos de calidad, acceso a servicios de salud asequibles y de alta calidad y libre de preocupaciones de seguridad, como los animales callejeros. En 2015, el 73% de los residentes de Second Ward tenían seguro de salud, que es igual al promedio de la ciudad de Houston. Hay una serie de clínicas de salud que sirven a la comunidad. El Centro de Corazón, un centro de atención médica calificado a nivel federal, se encuentra justo al sur del vecindario.

El Perfil de salud completo de la comunidad completado por el Departamento de Salud de Houston, descubrió que los adultos del Second Ward accedían a controles de rutina, chequeos dentales y otros exámenes preventivos a tasas más bajas que en Houston en general. Además, solo el 63% de los adultos en Second Ward participaron en regulares actividades físicas, en comparación con el 71% en Houston.

## Matas de Salud

Las dos metas de salud establecidas para la comunidad completa de Second Ward se desarrollaron a través de una serie de reuniones comunitarias. Los objetivos se centran en expandir el acceso a alimentos saludables, cuidado de la salud y vida activa. Los objetivos se resumen aquí y se proporcionan con más detalle en las siguientes páginas. Los objetivos de salud son:

### Expandir Opciones de Alimentos Saludables

El vecindario de Second Ward no tiene una gran tienda de comestibles. El Food Desert Atlas del USDA

indica que el 65% de los residentes de Second Ward viven en un desierto de comida, a más de una milla de una tienda de comestibles. Además, más de 600 familias de bajos ingresos sin un vehículo viven más de 1/2 milla de una tienda de comestibles. “Hacer de la elección saludable la opción más fácil” es el núcleo de los proyectos identificados para ampliar el acceso a alimentos saludables en todo el vecindario.

Los proyectos incluyen atraer un supermercado al vecindario, ofrecer opciones de alimentos saludables en las tiendas pequeñas del área a través de una asociación con Can Do Houston y expandir los jardines y granjas comunitarias, incluyendo el apoyo y la seguridad de la finca urbana del barrio, Finca Tres Robles.

Alianzas también se formarán para explorar el potencial para proporcionar un espacio de arrendamiento asequible para los empresarios de alimentos que procesan y venden alimentos locales. Combinados los proyectos asegurarán que todos los residentes de Second Ward tengan acceso a alimentos nutritivos. El objetivo es que todos los residentes del vecindario vivan dentro de una milla de una tienda de comestibles u otra opción de comida saludable.

## Apoyar a las Personas Saludables

De acuerdo con el Perfil de Salud de Comunidades Completo de Second Ward finalizado por el Departamento de Salud de Houston, adultos en el área de estudio son menos probable que hayan recibido un chequeo de rutina anual que en Houston en general, 64% comparado con 67%. Los líderes del vecindario trabajarán con el Departamento de Salud Departamento y otros socios para proporcionar



Navigation Esplanade

64%

De los adultos de Second Ward (18 +) recibieron un chequeo rutinario en 2013-2014

67%

De adultos de Houston (18 +) recibieron un chequeo rutinario en 2013-2014

Fuentes de datos: ACS 2015 (5-yr); Complete Community Health Profile, Second Ward 2017, Houston Health Department

Una **comunidad completa** es una **comunidad saludable** con acceso a alimentos saludables, un ambiente saludable y una atención médica de calidad

asistencia médica y educación sobre temas prioritarios identificados por la comunidad, incluida la importancia de los chequeos regulares, el manejo de afecciones crónicas y la atención preventiva. Los residentes de Second Ward también informaron tasas más altas de mala salud mental y física que los adultos en Houston en general. Como resultado, mejorar el acceso a la atención de salud mental es de gran prioridad. El objetivo es que el 70% de los adultos del área se sometan a chequeos regulares para el 2023.

La vida activa ayuda a combatir la obesidad y las enfermedades crónicas. De acuerdo con el perfil de salud del Departamento de Salud de Houston, el porcentaje de adultos (18+) en Second Ward que eran obesos fue del 39%, que es más alto que el índice de Houston del 34%. El objetivo de Healthy People 2020 es reducir el porcentaje de adultos mayores de 20 años que son obesos al 30,5%. Para lograr este objetivo, se desarrollarán alianzas para expandir el ejercicio y las oportunidades de vida activa, como senderos para caminar, apoyar al Buffalo Bayou Rowing Center y también proporcionar programas de vida activa para personas mayores.

Los usos industriales constituyen un gran porcentaje del paisaje en el Second Ward. Como resultado, crear conciencia sobre los riesgos de salud ambiental para la comunidad es un objetivo importante. Los proyectos incluyen asegurar que los residentes estén informados sobre posibles riesgos para la salud ambiental y desarrollar una campaña de divulgación para alentar a las personas a inscribirse en programas de alerta de emergencia y reportar peligros potenciales a 311, la Comisión de Calidad Ambiental de Texas y otras agencias ambientales.



**Mapa de Amenidades Alimenticias**

- Kioscos y Pequeños Mercados
- Granja Urbana (Finca Tres Robles)
- Desierto de Alimentos USDA
- Línea verde (tren)



**Mapas de Servicios de Salud**

- + Clínicas de Salud
- Línea Verde (Tren)

**73%** De los residentes de Second Ward tuvieron seguros médicos en el 2015

**73%** De los residentes de Houston tuvieron seguros médicos en el 2015

Fuente de datos: USDA Food Desert Atlas



| METAS | PROYECTOS | PRIORIDAD |
|-------|-----------|-----------|
|-------|-----------|-----------|

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Atraer una nueva tienda de comestibles</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Asociarse con el Distrito de Administración de Greater East End, Harrisburg TIRZ, desarrolladores inmobiliarios y la Oficina de Negocios Oportunidad de trabajar para atraer una nueva tienda de abarrotes a la comunidad; Explore el potencial para actualizar o remodelar el Kroger existente almacenar en Polk para atender mejor las necesidades del vecindario; Explore una sociedad con Can DO Houston para crear Healthy Corner Stores</p> |  |
|--|---|---|

|   |   |   |
|---|---|---|
| <p><b>Expandir opciones de Alimentos Saludables</b></p> | <p><b>Expandir jardines comunitarios y granjas urbanas</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Identifique la tierra vacante para jardines comunitarios adicionales; Trabajo en sociedad con Finca Tres Robles y Small Places LLC para asegurar la propiedad agrícola urbana existente y garantizar su sostenibilidad; Asociarse con Finca Tres Robles y el Departamento de Salud de Houston para proporcionar jardinería clases y otros programas; Asíciense con HISD Nutrition Services para invertir en jardines escolares y programas educativos</p> |  |
|---|---|---|

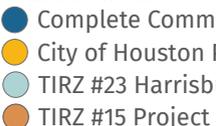
|  |  |   |
|--|--|---|
| <p><b>PLAN:</b><br/> </p> | <p><b>Expandir oportunidades para procesar y vender alimentos locales y saludables, incluso en el East End Farmers Market</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con Greater East End Management District, TXRX Labs y otros innovadores para desarrollar una estrategia para incubar empresarios en el procesamiento y venta de alimentos locales; Trabajar con la oficina de la oportunidad de negocio para identificar el financiamiento potencial y la implementación estrategias; Explore una campaña de menús y comidas saludables en restaurantes de la zona</p> |  |
|--|--|---|

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Ampliar el acceso a la atención de salud mental</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Identificar socios, incluyendo Comunidades en el Mental de las Escuelas Programa de salud para ampliar el conocimiento y el acceso a la atención de salud mental servicios en todo el vecindario</p> |  |
|--|---|---|

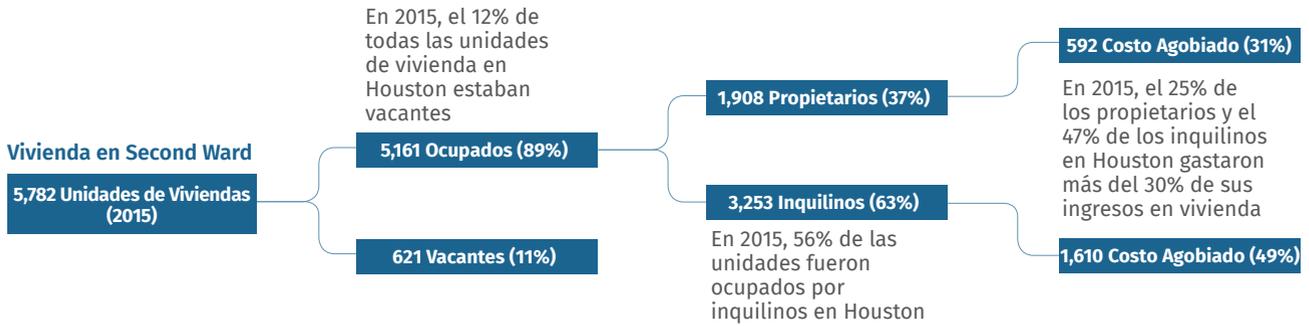
|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>Apoyar a Personas Saludables</b></p> | <p><b>Conciencia de salud ambiental / calidad del aire</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Crear alianzas para desarrollar una campaña de divulgación para informar a los residentes sobre los riesgos para la salud ambiental en su comunidad y los sistemas de alerta de emergencia que proporcionan advertencias; Desarrollar un campaña de promoción para alentar a informar a 311, la Comisión de Texas en Calidad ambiental y otras agencias</p> |  |
|--|---|---|

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Alcance y ferias de salud</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con el Departamento de Salud de Houston para proporcionar salud alcance y educación sobre temas prioritarios identificados por la comunidad, incluyendo la importancia de chequeos regulares , manejo de condiciones crónicas, y cuidado preventivo</p> |  |
|--|---|---|

|  |   |   |
|--|---|---|
| <p><b>PLAN:</b><br/> </p> | <p><b>Fomentar la vida activa</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con los socios para ampliar las oportunidades de ejercicio y vida activa, incluido el apoyo al centro de remo; Proporcionar una vida activa programas para personas mayores</p> |  |
|--|---|---|

|  |   |
|--|---|
| <p><b>Lista de Planes:</b><br/>  <ul style="list-style-type: none"> <li> Complete Communities Action Plan</li> <li> City of Houston Plans / CIP</li> <li> TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan</li> <li> TIRZ #15 Project Plan</li> </ul> </p> | <ul style="list-style-type: none"> <li> Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study</li> <li> ULI Redeveloping the East End</li> <li> Greater East End Livable Centers Plan &amp; Master Plan</li> <li> East End Mobility Study</li> <li> METRO Transit Oriented Development Study</li> </ul> |
|--|---|

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS   | SOCIOS  | PROGRAMAS  |
|-----------------------|--|---|--|
| Largo<br>(5+ años)    | <h2>100%</h2> <p>De los residentes de Second Ward vivirán dentro de una milla de un supermercado para el 2023. Actualmente 65% de los residentes viven a más de una milla de un supermercado.</p> <p>Fuente: USDA, Food Desert Atlas</p> | <p><b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, OBO<br/> <b>APOYO:</b> Harrisburg TIRZ, Can DO Houston</p>  | <p>Can DO Healthy Corner Stores</p>  |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HHD<br/> <b>APOYO:</b> Finca Tres Robles, HHD, GEEMD, Harrisburg TIRZ, PDD, Urban Harvest, HISD</p>  | <p>GRO1000, HHD Gardening Classes, Finca Tres Robles Programs, HISD Nutritional Services</p>                       |
| Largo<br>(5+ años)    |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HHD<br/> <b>APOYO:</b> Finca Tres Robles, HHD, GEEMD, Harrisburg TIRZ, El Centro de Corazón, East End Chamber of Commerce, Area Restaurants</p>        | <p>Get Moving Houston Farmers Market, East End Farmers Market</p>  |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HHD<br/> <b>APOYO:</b> Communities In Schools, HISD, Area clinics and providers</p>  | <p>Communities in Schools Mental Health Initiative, Project Milestone, AAMA</p>                                    |
| Corto<br>(0 - 2 años) | <h2>70%</h2> <p>De los residentes recibirán cheques anuales para el 2023, un aumento del 6% del 2013-2014.</p> <p>Fuente: Houston Health Department, Complete Communities Health Profile, 2017</p>                                       | <p><b>PRINCIPAL:</b> HHD<br/> <b>APOYO:</b> Texas Environmental Justice Advocacy Services, 311, TCEQ</p>  | <p>CAER Line, AlertHouston, Greater Harris County 911 Emergency Notification System, Wireless Emergency Alerts</p> |
| Corto<br>(0 - 2 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HHD<br/> <b>APOYO:</b> Houston Health Foundation, American Heart Association, Harris Health System, AARP, El Centro de Corazon (FQHC), BakerRipley</p> | <p>East End Chamber of Commerce Vivir Event, AAMA, Prevention and Counseling Program, BakerRipley SASS and CBI</p> |
| Corto<br>(0 - 2 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HHD, HPARD<br/> <b>APOYO:</b> Area schools, AARP, YMCA, BakerRipley</p>  | <p>HHD Active Living Initiative, BakerRipley SASS</p>  |



# VIVIENDA

## Introducción

Una comunidad completa es una comunidad asequible, con viviendas de alta calidad que satisfacen las diversas necesidades de los residentes. En 2015, el 63% de los hogares de Second Ward serán inquilinos, mientras que el 37% poseía sus hogares. En el mismo año, el 44% de los hogares de Houston tenían sus casas. El porcentaje de hogares en Second Ward que poseen sus hogares se ha mantenido bastante estable desde 2000. En 2016, las unidades unifamiliares constituía la mayoría de las unidades de vivienda en el vecindario, con un 43%. En Houston, las viviendas unifamiliares constituyeron el 45% de todas las viviendas en el mismo año.

Durante la última década, a medida que el nuevo desarrollo y la inversión han transformado el vecindario, existe un riesgo creciente de desplazamiento. Por ejemplo, en el sector censal más cercano al centro (3101), el número de unidades de vivienda aumentó en 1,436 entre 2000 y 2016, un crecimiento del 115%. En este mismo tramo, el valor mediano de la vivienda es casi tres veces más alto que en los tramos 3104 y 3105 (ver mapa y datos a continuación), donde se han construido muy pocas unidades nuevas en los últimos años y quedan más viviendas históricas.

A medida que se construyen nuevas unidades de

vivienda de alta gama, la brecha entre la cantidad de viviendas asequibles y la cantidad de residentes de ingresos bajos y moderados se ha ampliado. Muchos residentes en Second Ward están cargados con altos costos de vivienda. Por ejemplo, el 31% de los propietarios y el 49% de los inquilinos gastaron más del 30% de sus ingresos en vivienda en 2015. Además, el 63% de los propietarios y el 92% de los inquilinos que ganaron menos de \$ 20,000 gastaron más del 30% de sus ingresos en Alojamiento.

A medida que el vecindario cambia, la construcción de nuevas viviendas asequibles es esencial para evitar el desplazamiento. Además, la preservación de las viviendas existentes es vital para mantener el carácter general y la asequibilidad de la vecindad.

## Metas de La Vivienda

Las dos metas de vivienda establecidas para la comunidad completa de Second Ward se compilaron a partir de planes existentes y una serie de reuniones comunitarias. Los objetivos se enfocan en construir nuevas viviendas asequibles y preservar las viviendas existentes. Los objetivos se resumen aquí y se proporcionan con más detalle en las siguientes páginas. Los objetivos de la vivienda son:

## Construir Nuevas Viviendas

A medida que el nuevo desarrollo llegue a Second

### Datos de Vivienda por Tracto Censal, 2016

#### Tracto Censal 3101

Valor Promedio de vivienda: **\$248,500**  
 Año Promedio Construido: **2000**  
 Nuevas Unidades (desde 2000) **1,436**

#### Tracto Censal 3104

Valor Promedio de vivienda: **\$90,800**  
 Año Promedio Construido: **1952**  
 Nuevas Unidades (desde 2000) **136**

#### Tracto Censal 3105

Valor Promedio de vivienda: **\$99,300**  
 Año Promedio Construido: **1949**  
 Nuevas Unidades (desde 2000) **-142**



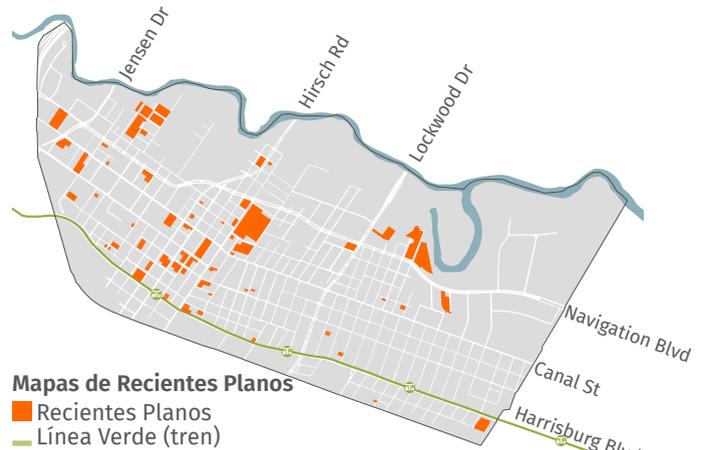
Ward, garantizar que haya viviendas asequibles adecuadas para satisfacer las necesidades de los residentes de ingresos bajos y moderados es un objetivo importante. En 2018, el precio promedio de venta de casas en Second Ward era de más de \$ 300,000, mientras que los precios de alquiler promedio eran de \$ 1,950 por mes. Por el contrario, el ingreso familiar promedio en el vecindario fue de \$ 32,000 en 2015. Más del 50% de los hogares tienen ingresos por debajo de \$ 35,000, y en base a los estándares de costo de vivienda deben gastar aproximadamente \$ 750 mensuales en vivienda.

Los proyectos para ampliar la disponibilidad de viviendas asequibles en el vecindario incluyen: establecer los marcos institucionales necesarios para apoyar el desarrollo de viviendas asequibles, desarrollar incentivos para financiar viviendas asequibles y construir nuevas viviendas para las familias. Más específicamente, los proyectos incluyen la expansión de Harrisburg TIRZ, el establecimiento de un fideicomiso de tierras comunitarias y una corporación local de desarrollo comunitario para dar forma al desarrollo de viviendas en la comunidad. Además, la propuesta para la Iniciativa Vitalicia de Harrisburg proporcionará incentivos para construir viviendas asequibles a lo largo del corredor del tren. Finalmente, los líderes desarrollarán alianzas para construir nuevas viviendas de relleno unifamiliares asequibles, viviendas multifamiliares y viviendas para personas de la tercera edad e identificar estrategias para expandir la propiedad de vivienda. El objetivo es construir un mínimo de 100 nuevas unidades de vivienda en los próximos cinco años que satisfagan las necesidades de familias de ingresos moderados.

### Preservar la Vivienda Existente

El histórico vecindario de Second Ward tiene muchas casas que necesitan reparación. El desarrollo de programas para asistir a los residentes con reparaciones en el hogar ayudará a proteger la asequibilidad y el carácter histórico del vecindario. Los proyectos incluyen el suministro de reparación de viviendas y asistencia para la mitigación de plomo a los residentes elegibles a través de los programas existentes de la Ciudad, mientras también se explora el desarrollo de un programa local de reparación de viviendas. Mantener y preservar las viviendas existentes es fundamental para prevenir el desplazamiento y la pérdida de carácter histórico. El objetivo es proporcionar un mínimo de 50 personas mayores u otros propietarios elegibles con asistencia de reparación de viviendas durante los próximos cinco años.

**Una comunidad completa es una comunidad asequible con una vivienda de alta calidad accesible a las personas con una diversidad de ingresos**



| METAS                                     | PROYECTOS   | PRIORIDAD   |
|---|---|---|
| <b>Construir<br/>Nuevas<br/>Viviendas</b> | <p><b>Extienda el límite TIRZ de Harrisburg en Second Ward para aumentar la capacidad de proporcionar viviendas asequibles mediante el aprovechamiento de fondos TIRZ para subsidiar unidades asequibles en proyectos de redesarrollo</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con funcionarios electos y el consejo de TIRZ explorar y definir la expansión del límite TIRZ; Solicitar el expansión</p>   |    |
|   | <p><b>Nueva vivienda para personas mayores</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Identificar y explorar el potencial para construir nuevas viviendas para personas mayores en el área; Concéntrese en las áreas adyacentes al tránsito y otros servicios</p>   |    |
|   | <p><b>Expandir la propiedad de vivienda</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Promover el Programa de asistencia para compradores de vivienda que brinda Los hogares elegibles obtienen un 80% de AMI o menos con costos de cierre y baja asistencia de pago; Ampliar la inscripción en programas de educación para propietarios de viviendas y clases, incluidas las proporcionadas por el Centro Tejano</p>  |    |
|   | <p><b>Establecer un Fideicomiso Comunitario de Tierras para preservar la asequibilidad de la vivienda a largo plazo y cuidado del medio ambiente</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Desarrollar un Community Land Trust (CLT) como un medio para asegurar el asequibilidad a largo plazo de la vivienda; Desarrollar asociaciones con áreas sin fines de lucro para promover y apoyar el CLT</p>  |    |
|   | <p><b>Establecer una Corporación de Desarrollo Comunitario para construir nuevas viviendas, redesarrollar vivienda existente, y reutilizar propiedades vacantes para vivienda</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Identificar organizaciones o partes interesadas del área para asistir a la Vivienda y entrenamiento de desarrollo comunitario para el desarrollo de vivienda comunitaria Organizaciones con Capital One y LISC</p>   |  |
|   | <p><b>Construya nuevas viviendas de relleno unifamiliares asequibles</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Desarrollar alianzas entre organizaciones locales y Vivienda y Desarrollo Comunitario (HCDD) para la construcción de una familia individual asequible vivienda de relleno; Buscar fondos de HCDD y subvenciones de fundación para la construcción vivienda nueva al 60-80% de AMI o menos; Explore el potencial de esta vivienda formar parte de CLT</p>  |  |
|   | <p><b>Iniciar la Iniciativa Viviente de Harrisburg</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Explore la creación de una Iniciativa Viviente de Harrisburg para proporcionar incentivos financieros para viviendas multifamiliares asequibles y de ingresos mixtos desarrollo en el Corredor de Tránsito de Harrisburg o el Buffalo Bayou / Corredor de navegación; Proporcionar incentivos para 2,500 unidades en 4 años; Trabajar en asociación con HCDD para desarrollar viviendas asequibles multifamiliares adicionales conceptos y estrategias en estos corredores; Explore incentivos adicionales tales como la reducción de los estacionamientos y los retrocesos requeridos, y los modelos de viviendas cooperativas</p> |  |

**PLAN:**



**Lista de Planes:**

- Complete Communities Action Plan
- City of Houston Plans / CIP
- TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan
- TIRZ #15 Project Plan
- Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
- ULI Redeveloping the East End
- Greater East End Livable Centers Plan & Master Plan
- East End Mobility Study
- METRO Transit Oriented Development Study

## PLAZO

## MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS

## SOCIOS

## PROGRAMAS

Medio  
(2 - 5 años)

**PRINCIPAL:** Harrisburg TIRZ  
**APOYO:** City of Houston, EDD

Largo  
(5+ años)

**PRINCIPAL:** HCDD  
**APOYO:** Refuge Development,  
Local Non-profits

Largo  
(5+ años)

**PRINCIPAL:** HCDD, PDD  
**APOYO:** Tejano Center, GEEMD,  
Local Non-profits, Churches

Homebuyer Assistance  
Program, My First Texas Home,  
Mortgage Credit Certificate  
Program, Five-Star Texas  
Advantage Program

Corto  
(0 - 2 años)

**PRINCIPAL:** HCDD, Land  
Owners  
**APOYO:** Refuge Development,  
Local Non-profits, Russ and  
Company

**100**  
Nuevas unidades de vivienda  
asequibles serán construidas para  
el 2023

Medio  
(2 - 5 años)

**PRINCIPAL:** HCDD, Capital One  
**APOYO:** Refuge Development,  
Local non-profits, SER Jobs for  
Progress, Russ and Company

Community Housing  
Development Organization  
Workshops hosted by HCDD  
and Capital One

Largo  
(5+ años)

**PRINCIPAL:** HCDD  
**APOYO:** Refuge Development,  
Local Non-profits

Medio  
(2 - 5 años)

**PRINCIPAL:** HCDD, GEEMD,  
Harrisburg TIRZ  
**APOYO:** PDD, Refuge  
Development, Local Non-  
profits



| METAS  | PROYECTOS   | PRIORIDAD   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Rehabilitar casas unifamiliares</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Promover e inscribir a los propietarios de viviendas elegibles en el Hogar Repair Program, una asociación con Rebuilding Together Houston; Explorar el potencial de un fondo de préstamo renovable para mejoras del hogar enfocado en Completo Comunidades; Asociarse con Vivienda y Desarrollo Comunitario y el Departamento de Salud para evaluar si un programa de reducción de plomo podría ser desarrollado para el vecindario</p>  |  |
| <p><b>Preservar las Viviendas Existentes</b></p>   | <p><b>Apoyar la capacitación y educación para la renovación del hogar y el material de origen local intercambios</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Explore las asociaciones con Hábitat para la Humanidad y otros proporcionar capacitación sobre cómo crear y proporcionar un programa local para ayudar con reparaciones de propietario</p>  |  |
| <p><b>PLAN:</b><br/> </p> | <p><b>Mejorar las viviendas existentes y proteger a los residentes a través de la aplicación del código y superar a</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con Vivienda y Desarrollo Comunitario para proporcionar talleres y actividades de extensión en hogares, veteranos y ancianos exenciones, testamentos, herencia, protestas por tasación de propiedad y otros recursos para propietarios de viviendas; Revise las políticas y los procesos de cumplimiento de código dirigido a mejorar las condiciones de vivienda, particularmente en multifamiliares desarrollos</p> |  |

**Lista de Planes:**

-  Complete Communities Action Plan
-  Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
-  City of Houston Plans / CIP
-  ULI Redeveloping the East End
-  TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan
-  Greater East End Livable Centers Plan & Master Plan
-  TIRZ #15 Project Plan
-  East End Mobility Study
-  METRO Transit Oriented Development Study

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS  | SOCIOS   | PROGRAMAS  |
|-----------------------|---|--|--|
| Corto<br>(0 - 2 años) | <p style="text-align: center;"><b>50</b></p> <p>Propietarios de viviendas de la tercera edad recibirán reparaciones para el 2023</p> <p>En 2015, había 866 hogares de ancianos de los cuales 27% vivían por debajo del nivel de pobreza</p> <p style="text-align: center;"><small>Fuente: ACS 2015 (5-yr)</small></p> | <p><b>PRINCIPAL:</b> HCDD, Rebuilding Together Houston, HHD, AARP</p> <p><b>APOYO:</b> Refuge Development, Local non-profits, GEEMD, churches</p>            | <p>HCDD Home Repair Program, Houston Health Department Lead Abatement Program, Weatherization Assistance Program, Texas Ramp Project, Rebuilding Together Houston (including Roofs Over Houston, Interior Repair Program, Safe and Sound Program, Ramp Angels)</p> |
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <p><b>PRINCIPAL:</b> Rebuilding Together Houston, AARP</p> <p><b>APOYO:</b> Refuge Development, Local non-profits, SER Jobs for Progress, TXRX Workshops</p> | <p>SER Jobs for Progress<br/>Habitat for Humanity</p>  |
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <p><b>PRINCIPAL:</b> HCDD, DON, HPW, HPD</p> <p><b>APOYO:</b> Code Enforcement, Refuge Development, Local non-profits</p>                                    | <p>Multi-Family Habitability Task Force</p>  |

# MOVILIDAD e INFRAESTRUCTURA

## Introducción

Una comunidad completa es una comunidad conectada con acceso a oportunidades. Second Ward cuenta con buenas conexiones de transporte público y redes alternativas de movilidad, como senderos para caminar y andar en bicicleta. El sistema de transporte público incluye el tren Green Line que viaja a través del corazón de la comunidad a lo largo de Harrisburg Boulevard y se conecta al oeste con el centro y al este hasta el Magnolia Transit Center. El vecindario también cuenta con cinco rutas de autobuses locales. En 2015, el 14% de hogares en Second Ward no tenían un vehículo, sin embargo, solo el 6% de los trabajadores de 16 años de edad o mayores viajaron en transporte público.

## Metas de Movilidad e Infraestructura

Las seis metas de movilidad e infraestructura establecidas para la comunidad completa de Second Ward se compilaron a partir de planes existentes y una serie de reuniones comunitarias. Los objetivos se centran en mejorar las calles y aceras del vecindario, mejorar los servicios de transporte público, garantizar la seguridad de los peatones en los cruces ferroviarios, reducir el potencial de futuras inundaciones y desarrollar una red de bicicletas. Los objetivos se resumen aquí y se proporcionan con más detalle en las siguientes páginas. Las metas de movilidad e infraestructura son:

## Crear Calles Hermosas

Las calles mejoradas generan desarrollo económico, aumentan el valor de las propiedades y proporcionan una mayor movilidad. Los proyectos actuales de mejora de calles propuestos por Houston Public Works para el Second Ward incluyen: Lockwood, Canal, Commerce, Preston, Engel, Brady, Sherman y Adams.

6%

De los trabajadores de Second Ward de 16 años y más de edad tomó transporte público para trabajar en 2015

4%

De los trabajadores de Houston de 16 años y más de edad tomó transporte público para trabajar en 2015

Fuentes de datos: City of Houston GIS, Capital Improvement Plan, ACS 2015 (5-year)

Los líderes cívicos han identificado a York, Sampson y Navigation como futuros proyectos de mejora de calles. Los proyectos de jardinería a lo largo de Harrisburg, Canal, Wayside, Lockwood, Navigation, York y Sampson también son prioritarios. Finalmente, los líderes explorarán iniciativas de seguridad vial, como controles de velocidad, particularmente adyacentes a escuelas y destinos del área.

## Promueva la Transitabilidad

Mientras que el Second Ward cuenta con un buen servicio de transporte público, las aceras y cruces del vecindario deben mejorar para crear calles seguras y completas. Los proyectos actuales de mejoramiento de aceras identificados por Houston Public Works incluyen: Lockwood, Garrow, Marsden, Caylor, Preston y Edgewood. Los partes interesadas de la comunidad han identificado la necesidad de mejorar las aceras en Texas entre Altic y Latham, y junto a Lockwood Station. Finalmente, la mejora de la seguridad de los peatones incluye la provisión de señalización con alta visibilidad en los cruces peatonales del área y la provisión de rutas peatonales seguras en el Buffalo Bayou a través de puentes mejorados o nuevos puentes peatonales.

## Mejorar las Comodidades del Tránsito Público

Second Ward está servida adecuadamente por el transporte público. Sin embargo, el aumento de la comodidad y la accesibilidad, a la vez que proporciona



Una **comunidad completa** es una **comunidad resistente y conectada** con el transporte público, calles seguras y transitables, y una **infraestructura de calidad**

nuevas comodidades en las paradas de autobuses del área, como bancos, alumbrado y refugios, alentará a más residentes a circular. El objetivo es instalar cinco nuevos refugios de autobús en la comunidad durante los próximos cinco años.

### Mejorar la Seguridad Ferroviaria y Ampliar las Zonas Tranquilas

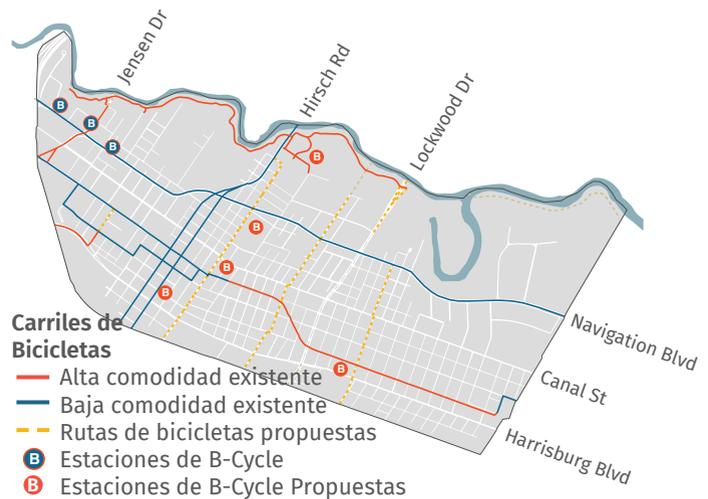
Second Ward está limitada al este, oeste y sur por el ferrocarril, y las líneas ferroviarias adicionales se extienden por toda la comunidad. Hay más de tres docenas de cruces ferroviarios en Second Ward que conducen a desafíos de seguridad y movilidad. En los próximos años, los líderes trabajarán en asociación con Houston Public Works, el Gulf Coast Rail District y las compañías ferroviarias del área para mejorar la seguridad ferroviaria en Second Ward. Los proyectos actuales planificados por el Gulf Coast Rail District incluyen ferroviarias separadas y por debajo del Commerce Street, Navigation Boulevard y York Street. El aumento de las medidas de seguridad en los cruces ferroviarios y la reducción del número total de cruces ferroviarios mejorarán la seguridad en todo el vecindario. Finalmente, las zonas tranquilas serán exploradas en asociación con organizaciones cívicas y líderes. El objetivo es eliminar accidentes entre trenes y vehículos o peatones y reducir el ruido de la bocina del tren.

### Asegurar la Comunidad Resistente a Inundaciones

Second Ward está estratégicamente ubicado en un área con riesgos mínimos de inundación. Buffalo Bayou, el límite norte del vecindario, es amplio y profundo en esta ubicación, y capaz de drenar muy fuertes lluvias. Los líderes cívicos trabajarán en asociación con Houston Public Works para garantizar que los nuevos hogares de desarrollo y de alta densidad aborden la capacidad de drenaje necesaria para reducir el potencial de futuras inundaciones y garantizar la resiliencia del vecindario a largo plazo.

### Ampliar Carriles para Bicicletas y Servicios

Second Ward tiene excelentes rutas en bicicleta de este a oeste, que incluyen el Harrisburg-Sunset Trail y el sendero Buffalo Bayou Hike and Bike. Sin embargo, los senderos para bicicletas o carriles que van del norte al sur son limitados. Como resultado, los proyectos prioritarios para los líderes de Second Ward incluyen la construcción de nuevos carriles para bicicletas en Milby, Eastwood y Adams Streets y la extensión del Harrisburg-Sunset Trail hacia el oeste a lo largo de Commerce Street hacia el centro de la ciudad. Finalmente, trabajando en sociedad con la Ciudad y otras organizaciones, los líderes identificarán ubicaciones para instalar nuevos servicios para bicicletas, tales como B-Cycle, estaciones de reparación de bicicletas, estacionamientos para bicicletas y fuentes de agua. El objetivo es construir 10 millas de nuevas carriles para bicicletas protegidas en el vecindario.





# MOVILIDAD E INFRAESTRUCTURA

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS   | SOCIOS  | PROGRAMAS   |
|-----------------------|--|---|---|
| Largo<br>(5+ años)    |  | <b>PRINCIPAL:</b> HPW<br><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, Scenic Houston                                     | Capital Improvement Plan, Rebuild Houston, Scenic Houston Streetscape Initiative  |
| Largo<br>(5+ años)    | <b>25%</b><br>Reducción de accidentes (vehicular y peatonal/bicicleta) para el 2023<br>Fuente: City of Houston PDD | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD<br><b>APOYO:</b> HPW, Harrisburg TIRZ, Scenic Houston                                     | Keep Houston Beautiful, Trees for Houston, Scenic Houston Streetscape Initiative  |
| Largo<br>(5+ años)    |  | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD<br><b>APOYO:</b> Harrisburg TIRZ, HPW, TxDOT, HGAC  |   |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <b>PRINCIPAL:</b> HPW, SN #63, Civic Clubs, Residents<br><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, HGAC, LINK Houston | HPW Neighborhood Traffic Management Program, Council District Funds, 311 Request for Crosswalk Study  |
| Medio<br>(2 - 5 años) | <b>10</b><br>Millas de aceras nuevas o reparadas serán construidas para el 2023<br>Fuente: City of Houston HPW     | <b>PRINCIPAL:</b> HPW, GEEMD<br><b>APOYO:</b> Harrisburg TIRZ, LINK Houston, BBP                                  | Safe Routes to Schools Capital Improvement Plan, METRO  |
| Largo<br>(5+ años)    |  | <b>PRINCIPAL:</b> HPW, BBP<br><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, HPB   |   |
| Medio<br>(2 - 5 años) | <b>5</b><br>Nuevas paradas de autobuses para el 2023<br>Fuente: METRO  | <b>PRINCIPAL:</b> METRO, SN #63, Civic Clubs<br><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, BakerRipley, Scenic Houston | METRO Bus Shelter Program, METRO Universal Accessibility Initiative, Houston Arts Alliance Grants (Bus Shelter Public Art), BakerRipley SASS, Scenic Houston Streetscape Initiative |

| METAS  | PROYECTOS   | PRIORIDAD |
|--|---|-----------|
| <b>Mejore la Seguridad Ferroviaria y Ampliar las Zonas Silenciosas</b> | <b>Asegurar la seguridad de los peatones en los cruces ferroviarios</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Asociarse con el Distrito Ferroviario de la Costa del Golfo, Obras Públicas de Houston (HPW), y las compañías ferroviarias del área para identificar estrategias para aumentar el peatón seguridad en cruces ferroviarios; Trabajar con HISD, padres y otras partes interesadas para explorar el potencial de los guardias de cruce en lugares cercanos a las escuelas y a activos líneas ferroviarias; Explore oportunidades de financiamiento para estudiar todos los cruces ferroviarios en el barrio y abogar por mejoras      | ●         |
|  | <b>Defender e implementar proyectos de separación de calles y trenes</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con el Distrito Ferroviario de la Costa del Golfo, área líneas ferroviarias, TxDOT, HPW y otros para garantizar la separación de grados propuesta los proyectos avanzan, incluida la reconstrucción del Blvd. de navegación existente paso inferior, la creación de un nuevo paso inferior en Commerce St., y la construcción de un nuevo paso inferior en York, Lockwood y Sampson; Identificar ubicaciones adicionales para proyectos de separación de grados incluyendo el corredor ferroviario de GH&H | ●         |
|  | <b>Crear zonas tranquilas de ferrocarril a lo largo de Canal St, Delmar St y cerca del Parque Settegast</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con Houston Public Works, Gulf Coast Rail El distrito y otros para defender e identificar el financiamiento externo para zonas tranquilas en la comunidad; Explore las asociaciones con GEEMD, Harrisburg TIRZ, y desarrolladores de áreas para financiar mejoras ferroviarias necesarias para zonas tranquilas   | ●         |
| <b>Comunidad Resistente</b><br><b>PLAN: Inundaciones</b>               | <b>Asegurar que las nuevas construcciones y las viviendas de alta densidad aborden el drenaje necesario capacidad para reducir el potencial de futuras inundaciones</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con HPW para asegurar que el nuevo desarrollo siga a la inundación y regulaciones de drenaje; Abogar por el desarrollo de bajo impacto  | ●         |
| <b>Expandir Ciclovías y Amenidades</b>                                 | <b>Desarrollar una red integral de bicicletas para conectar Columbia Tap, MKT Trail, Harrisburg y Buffalo Bayou Trail, y los destinos de la zona</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con HPW, GEEMD, Buffalo Bayou Partnership, Harrisburg TIRZ, y otros para explorar una red de bicicletas vinculadas en toda la comunidad, incluida la extensión del sendero Harrisburg al oeste a lo largo Comercio al centro de la ciudad; Ampliar estaciones de reparación de bicicletas y fuentes de agua  | ◐         |
|  | <b>Expandir carriles bici de área</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Construir carriles para bicicletas propuestos, incluso en Milby desde McKinney a Tony Marron Park para conectarse a la Biblioteca Flores, Eastwood St. desde McKinney a Navigation y Adams St. de Polk a Navigation; Abogar por carriles bici protegidos   | ○         |
|  | <b>Nuevos portabicicletas</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Asociarse con el Departamento de Salud de Houston para proporcionar nuevos soportes para bicicletas en los siguientes lugares: Tony Marron Park, Ripley House, Harrisburg-Sunset Trail, Harrisburg y Lockwood intersección y parada de ferrocarril; Planta de café / Segunda sala Estación de tren METRO; y, Biblioteca Flores   | ○         |
| <b>PLAN:</b>   | <b>Expandir estaciones de ciclo B a la parte este del vecindario</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Proporcionar nuevas estaciones de ciclo B en las siguientes ubicaciones Tony Marron Park, Ripley House, Harrisburg-Sunset Trail, Harrisburg y Lockwood intersección y parada de ferrocarril; Planta de café / Segunda sala Estación de tren METRO; Commerce St. y Drennan St; Biblioteca Flores; Columbia Tap   | ○         |

- Lista de Planes:**
- Complete Communities Action Plan
  - Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
  - City of Houston Plans / CIP
  - ULI Redeveloping the East End
  - TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan
  - Greater East End Livable Centers Plan & Master Plan
  - TIRZ #15 Project Plan
  - East End Mobility Study
  - METRO Transit Oriented Development Study

# MOVILIDAD E INFRAESTRUCTURA

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS  | SOCIOS   | PROGRAMAS  |
|-----------------------|---|--|--|
| Medio<br>(2 - 5 años) | <p style="text-align: center;"><b>0</b></p> <p style="text-align: center;">Accidentes ferroviarios peatonales o<br/>vehiculares cada año<br/><small>Fuente: HPD</small></p> | <p><b>PRINCIPAL:</b> Union Pacific, Gulf Coast Rail District, HPW<br/><b>APOYO:</b> GEEMD, SN #63, HISD</p>                                      | Rail Safety Grants, HISD Crossing Guards                   |
| Largo<br>(5+ años)    |   | <p><b>PRINCIPAL:</b> Gulf Coast Rail District, Union Pacific, TxDOT, HPW, HGAC</p>   |  |
| Medio<br>(2 - 5 años) |   | <p><b>PRINCIPAL:</b> Union Pacific, Gulf Coast Rail District, HPW<br/><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ</p>                                   | Quiet Zone Program   |
| Medio<br>(2 - 5 años) |   | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPW, PDD<br/><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, SN #63, Civic Clubs</p>  |  |
| Largo<br>(5+ años)    | <p style="text-align: center;"><b>10</b></p> <p style="text-align: center;">Millas de nuevas ciclovías para el<br/>2023<br/><small>Fuente: City of Houston PWE</small></p>  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPW, BBP<br/><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, Philanthropic Organizations</p>  | Rivers, Trails, and Conservation Assistance Program (RTCA) |
| Medio<br>(2 - 5 años) |   | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPW<br/><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, BBP, Harris County Pct 1</p>  | Capital Improvement Plan                                   |
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <p><b>PRINCIPAL:</b> HHD, SN #63, Civic Clubs, Area Businesses, Schools, Churches and Organizations<br/><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ</p> | Houston Bike Racks Donation Program, Houston Bike Plan     |
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPW<br/><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ</p>  | Houston B-Cycle Program                                    |

# DE VECINDARIO CARÁCTER

## Introducción

Second Ward es una de originales e históricas pabellones políticos de Houston. En los años posteriores a la fundación de Houston en 1837, Second Ward se convirtió en el hogar de muchos inmigrantes europeos. Con la ampliación del canal a principios de los 1900s, el área creció y se desarrolló en torno de envíos, almacenamiento e industrias ferroviarias. En esta era, los inmigrantes mexicanos llegaron a establecerse en la comunidad y el área se hizo conocida como “Segundo Barrio”. Second Ward se convirtió en el corazón cultural y político de la comunidad hispana en Houston. Our Lady of Guadalupe Catholic Church, que abrió sus puertas en 1912, fue la primera parroquia establecida específicamente para la comunidad de habla hispana.

La larga y rica historia del vecindario se refleja en hitos del área, como Our Lady of Guadalupe Catholic Church y en las viviendas del área. En 1907, se estableció la Asociación de Asentamientos de Houston para proporcionar servicios sociales y apoyo a los residentes del área. El legado de esta organización es Ripley House en Navigation, un sitio en la red de BakerRipley que ha servido a Second Ward por más de 100 años.

A través de las décadas, Second Ward ha experimentado periodos de crecimiento y declive. Hoy, Second Ward tiene una cultura próspera y es uno de los cinco distritos culturales de Houston establecidos

por la Texas Commission on the Arts (TCA). El TCA define los Distritos Culturales como “zonas especiales que aprovechan el poder de los recursos culturales para estimular el desarrollo económico y la revitalización de la comunidad”.

Los residentes y visitantes pueden asistir a un espectáculo en Talento Bilingüe de Houston, cenar en restaurantes icónicos a lo largo de Navigation Boulevard, recorrer los hermosos murales o disfrutar de los mercados y festivales a lo largo de la explanada de Navigation Boulevard. Mejorar el carácter del vecindario y proteger los recursos históricos asegurará que esta rica cultura continúe prosperando.

## Metas del Carácter del Vecindario

Las dos metas del carácter del vecindario establecidos para la comunidad completa de Second Ward se desarrollaron a partir de planes existentes y una serie de reuniones comunitarias. Los objetivos se enfocan en preservar el carácter y la historia del vecindario, así como también en invertir en artes comunitarias. Los objetivos se resumen aquí y se proporcionan con más detalle en las siguientes páginas. Los objetivos del personaje del vecindario son:

## Mejorar el Carácter del Vecindario y Preservar los Recursos Históricos

En las últimas décadas, Second Ward ha crecido y cambiado. El nuevo desarrollo concentrado en la sección occidental del vecindario más cercano al



Mural en Second Ward



Iglesia Nuestra Señora de Guadalupe

**Una comunidad completa es una comunidad hermosa con barrios históricos y arte público**

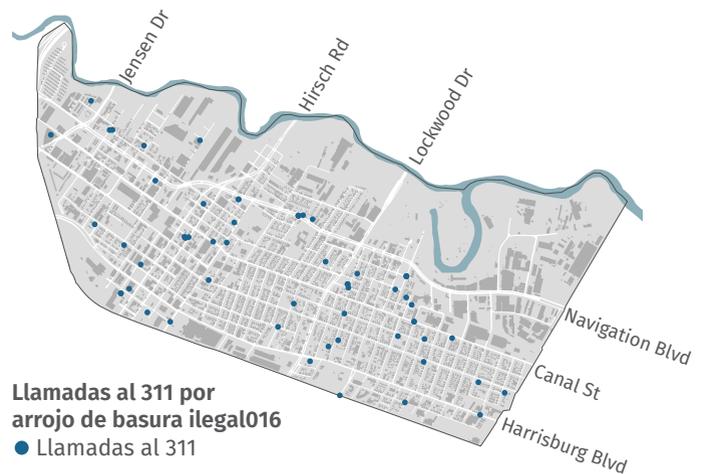
centro de la ciudad, ha traído nuevas comodidades a la comunidad, pero también está amenazando vecindarios y edificios históricos. Trabajando en asociación con el Departamento de Planificación y Desarrollo, los líderes del área identificarán e implementarán estrategias apropiadas de protección del vecindario, tales como pautas de diseño, restricciones de escrituras, tamaño mínimo de lote y restricciones de líneas de construcción. Además, se buscarán estrategias de preservación histórica, incluida la solicitud de una designación para edificios históricos y la exploración de designaciones de distritos históricos. Finalmente, se desarrollarán campañas para evitar molestias, como el vertido ilegal, para garantizar que el vecindario sea limpio y hermoso.

**Invertir en Artes Comunitarias**

La historia y la cultura están incrustadas en el paisaje de Second Ward. Continuar invirtiendo en centros culturales comunitarios y arte público llevará este legado hacia el futuro. Las artes del espectáculo y el teatro en la comunidad tienen un hogar en Talento Bilingüe de Houston (TBH). Fortalecer este activo cultural a través de renovaciones u otras mejoras, así como agregar nuevas instalaciones culturales, asegurará que el Second Ward siga siendo un centro de cultura hispana en el área de Houston. Además, la expansión del arte público temporal y permanente en la comunidad mejorará el carácter del vecindario y reforzará la fuerte tradición de los murales. Apoyar a artistas locales mediante el desarrollo de espacios de galería a lo largo de Navigation Esplanade promoverá el arte y los artistas en toda la comunidad.

**Primeros Éxitos**

El Mayor's Office of Cultural Affairs está liderando una estrategia cultural inclusiva para traer nuevos programas y expandir los existentes en cada comunidad completa. Esto incluye cuatro nuevos mini murales, un proyecto de arte cívico, subvenciones de Visit My Neighborhood, talleres de escritura creativa y un proyecto de poesía de barrio por el poeta de Houston laureado, Deborah 'Deep' Mouton. Para más información visita: <http://www.houstontx.gov/culturalaffairs/cccs/second-ward.pdf>



**4** Llamadas al 311 por arrojado de basura ilegal por 1,000 residentes del Second Ward en el 2016

**4** Llamadas al 311 por arrojado de basura ilegal por 1,000 residentes de Houston en el 2016

Fuentes de datos: Houston 311 Calls, 2016; My City Map Viewer; National Register of Historic Places

| METAS  | PROYECTOS  | PRIORIDAD   |
|--|--|---|
| <b>Mejorar el Carácter del Vecindario y preservar los Recursos Históricos</b><br><br><b>PLAN:</b><br> | <b>Identificar estrategias para preservar el carácter del vecindario</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Identificar e implementar estrategias para proteger y mejorar el carácter del vecindario, incluido el desarrollo de pautas de diseño y incentivos, restricciones de escritura, exploración del tamaño mínimo de lote y línea de construcción restricciones y otras estrategias   |    |
|  | <b>Preservación histórica</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con la planificación y el desarrollo para explorar estrategias históricas de preservación, incluyendo estado histórico y designación del distrito histórico; Planificación y desarrollo para dirigir talleres en la preservación   |    |
|  | <b>Embellecer el barrio</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con el Departamento de Barrios, Los Clubes Cívicos, el Consejo Súper Vecindario, GEEMD y otros socios para embellecer el vecindario, incluyendo informar sobre lotes crecidos, graffiti y vertedero ilegal; Abogar por programas adicionales de la ciudad y personal para monitorear y abordar el dumping ilegal   |    |
| <b>Invertir en Arte Comunitario</b><br><br><b>PLAN:</b><br>   | <b>Renovar Talento Bilingüe de Houston (TBH)</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con TBH para identificar las mejoras necesarias; Explora y desarrollar planes para un nuevo museo o centro de visitantes; Identificar estrategias de financiamiento   |  |
|  | <b>Expandir el arte público permanente y temporal en todo el vecindario</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con la Oficina de Asuntos Culturales del Alcalde, Houston Arts Alliance, East End Chamber y otros a través de la Visite el Programa de Subsidios de Mi Vecindario para expandir el acceso a las artes; Trabajar en asociación con Buffalo Bayou Partnership y otros para instalar y arte público temporal a lo largo del Bayou; Invierte en arte público y murales, incluyendo la identificación de ubicaciones para mini-murales adicionales; Explora el graffiti muros y otros proyectos de arte público participativo |  |
|  | <b>Desarrollar espacios de galería a lo largo de la Explanada para creadores y artistas</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con Greater East End Management Distrito para identificar posibles sitios de relleno o espacios vacantes para expandir la galería espacios a lo largo de navegación  |  |

**Lista de Planes:**

-  Complete Communities Action Plan
-  Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
-  City of Houston Plans / CIP
-  ULI Redeveloping the East End
-  TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan
-  Greater East End Livable Centers Plan & Master Plan
-  TIRZ #15 Project Plan
-  East End Mobility Study
-  METRO Transit Oriented Development Study

# CARÁCTER DE VECINDARIO

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS  | SOCIOS   | PROGRAMAS  |
|-----------------------|---|--|--|
| Medio<br>(2 - 5 años) | 2<br>Edificios históricos son preservados y re-utilizados poara el 2023   | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, PDD, SN #63, Civic Clubs<br><b>APOYO:</b> BakerRipley   | Minimum Lot Size Ordinance, Minimum Building Line Ordinance, Walkable Places Committee, CBI Community Engagement   |
| Medio<br>(2 - 5 años) | 25%<br>Descenso de informes al 311 por arrojado de basura ilegal para el 2023<br>Fuente: City of Houston 311 Data | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD, PDD, SN #63, Civic Clubs<br><b>APOYO:</b> Texas Preservation Trust Fund, BakerRipley                                    | Texas Preservation Trust Fund, Historic District Designations, Historic Landmark Designations, CBI Community Engagement  |
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <b>PRINCIPAL:</b> DON, SN #63, Civic Clubs, GEEMD<br><b>APOYO:</b> Keep Houston Beautiful, Area churches, schools and organizations, BakerRipley | DON Spring Cleaning Program, Blast the Bandit Initiative, Volunteer Initiative Program (VIP), Trees for Houston, DON Mowdown Program, Vacant Lot Emergency Cuts, Walk the Block Cleanups, CBI Community Engagement |
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <b>PRINCIPAL:</b> TBH<br><b>APOYO:</b> GEEMD, HCDD, Philanthropic Organizations  | CDBG Funding   |
| Corto<br>(0 - 2 años) | 10<br>Nuevos proyectos de arte público se completan para el 2023  | <b>PRINCIPAL:</b> East End Chamber, MOCA, HPL<br><b>APOYO:</b> GEEMD, BBP, SN #63, Civic Clubs, Local Artists, Visit Houston, BakerRipley        | NEA Grants, MOCA + HAA Grants, Neighborhood Matching Grants, Tourism Incentive Program, Visit My Neighborhood Grant  |
| Medio<br>(2 - 5 años) |   | <b>PRINCIPAL:</b> GEEMD<br><b>APOYO:</b> Local Artists, Developers, and Partners   | Economic Development Funding   |

# PARQUES Y COMODIDADES DE LA

## Introducción

Second Ward tiene cinco parques: Guadalupe Plaza, Settegast, Fox, Tony Marron y Eastwood. Los cinco parques abarcan 58 acres. Con base en los estándares recomendados para vecindarios, comunidades y parques pequeños desarrollados en el Plan Maestro de Parques y Recreación de la Ciudad de Houston en el 2015, el Second Ward cuenta con 22 acres adicionales de terreno para parques. El mapa ParkScore de Trust for Public Land ilustra qué tan bien el vecindario cuenta con parques. Específicamente, el 83% de los residentes se encuentran a 10 minutos a pie de un parque, que es mucho más alto que el promedio de la ciudad del 47%.

El históricos parques de Eastwood y Settegast son lugares donde los niños y los ancianos se reúnen para disfrutar de actividades recreativas y centradas en la comunidad. Guadalupe Plaza Park, que fue recientemente renovado, se encuentra cerca de Buffalo Bayou y Talento Bilingüe de Houston. Tony Marron Park, llamado así por el primer comisionado no oficial hispano en el ejército, tiene canchas de fútbol y acceso a senderos a lo largo de Buffalo Bayou.

Además de los parques de la zona, el Harrisburg-1.5 millas de largo Sunset Trail de recorre el este y el oeste a través de Second Ward. La parte oriental del proyecto Buffalo Bayou está en progreso e incluirá senderos adicionales para caminar y andar en bicicleta a lo largo del pantano y un collar expandido de espacios verdes.

Mejorar y conectar los parques de Second Ward creará una mayor conectividad y accesibilidad a la vez garantizar que los parques existentes satisfagan las necesidades de los residentes.

## Metas de Servicios Comunitarios y Parques

Los dos metas de parques y servicios comunitarios establecidos para la comunidad completa de Second Ward se desarrollaron a partir de planes existentes y una serie de reuniones comunitarias. Los objetivos se centran en crear nuevos parques lineales y mejorar los parques existentes del vecindario. Los objetivos se resumen aquí y se proporcionan con más detalle en las siguientes páginas. Las metas de parques y servicios comunitarios son:

## Sembrar Nuevos Parques

El Second Ward está bien atendido por los parques del vecindario. Explorar oportunidades para espacios verdes lineales e identificar ubicaciones para nuevos bolsillo parques o plazas proporcionará nuevas comodidades y creará una mayor conectividad con los destinos de la zona. La oportunidad más importante es el Plan del Sector Este de Buffalo Bayou, que fue lanzado en el 2017 por el Buffalo Bayou Partnership. Este proyecto de transformación no solo creará nuevos espacios abiertos y senderos para caminar y andar en bicicleta a lo largo del Bayou, sino que también desarrollará estrategias de diseño innovadoras para crear un mayor acceso al Bayou, incluidas las calles verdes que conectan los vecindarios con el canal.

**83%** De los residentes de Second Ward viven a 10 minutos a pie de un parque

**47%** De los residentes de Houston viven a 10 minutos a pie de un parque

Fuentes de datos: Houston GIS; Trust for Public Land ParkScore Map and Index, 2017; City of Houston Parks Master Plan 2015



Una **comunidad completa** es una **comunidad sustentable** con acceso a hermosos parques y espacios abiertos

La meta de sembrar nuevos parques en el vecindario asegurará que todos los residentes de Second Ward tengan acceso a parques y espacios abiertos de alta calidad.

**Mejorar y Ampliar los Parques del Área**

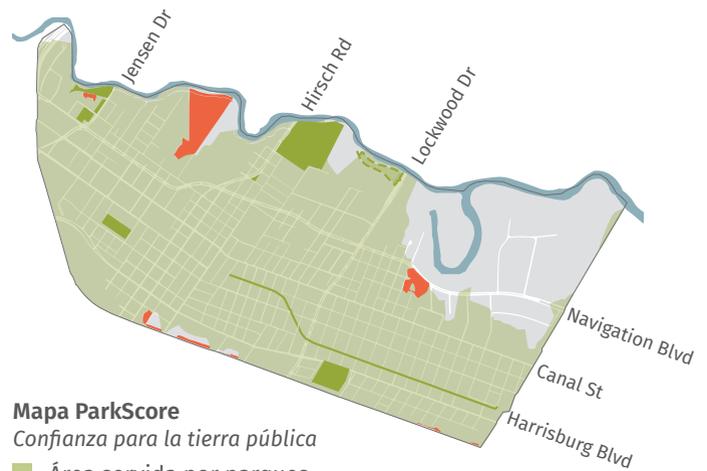
El histórico Eastwood Park es el centro de actividades comunitarias y recreación. Los líderes de Second Ward han estado colaborando con el Departamento de Parques y Recreación de Houston para identificar mejoras que restaurarán y realzarán el parque. Los proyectos específicos incluyen la mejora de las instalaciones, como el centro comunitario, el parque y la piscina de patinetas, y la expansión de los servicios para personas mayores. Explorar el potencial de nuevas instalaciones como un gimnasio y una sala de ejercicios también es una prioridad. En el futuro, los líderes de la comunidad crearán una organización de “Amigos de Eastwood Park” para garantizar el mantenimiento adecuado e identificar futuras mejoras.

Los proyectos adicionales del parque incluyen iluminación mejorada y otras medidas de seguridad a lo largo de Harrisburg-Sunset Trail y Guadalupe Plaza, y la ampliación y mejora de Tony Marron Park para satisfacer mejor las necesidades de los residentes, incluido el propuesto Buffalo Bayou Rowing Center. Al trabajar en asociaciones con los departamentos de la Ciudad, los líderes comunitarios pueden garantizar que los parques comunitarios reciban las mejoras necesarias.

**Primeros Éxitos**

El Consejo del Super Vecindario en Second Ward y el Departamento de vecindades organizaron una serie de limpiezas para el parque de Eastwood.

El Departamento de parques y recreación de Houston estará mejorando la piscina, el parque infantil y el Skate Park en Eastwood Park.



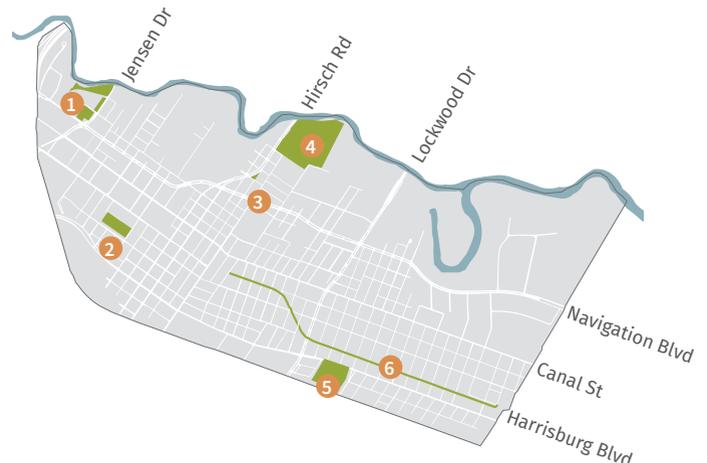
**Mapa ParkScore**

Confianza para la tierra pública

- Área servida por parques
- Alta necesidad de parques
- Muy alta necesidad de parques

**Mapa de Parques**

- 1 Guadalupe Plaza Park
- 2 Settegast Park
- 3 Fox Park
- 4 Tony Marron Park
- 5 Eastwood Park
- 6 Harrisburg-Sunset Trail





| METAS | PROYECTOS | PRIORIDAD |
|-------|-----------|-----------|
|-------|-----------|-----------|

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
| Sembrar Nuevos Parques | <p><b>Crea y expande el espacio lineal de un parque a lo largo de Buffalo Bayou, incluyendo la adquisición y redesarrollo de propiedades industriales en parques como parte de Buffalo Bayou Plan del sector este</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Participe con Buffalo Bayou Partnership en Buffalo Plan del sector este de Bayou; Aliente a los interesados a asistir a las reuniones y proporcionar comentarios; Desarrollar asociaciones adicionales para identificar financiación y estrategias de implementación</p> | ● |
|------------------------|---|---|

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Enlace de navegación a Buffalo Bayou a través de parques lineales o calles verdes</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar con el proceso del Plan del Sector Este de Buffalo Bayou identificar estrategias para crear enlaces al Bayou; Identificar adicional asociaciones y estrategias de financiación para la implementación</p> | ● |
|--|---|---|

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| <p><b>PLAN:</b><br/> </p> | <p><b>Desarrollar parques de bolsillo en los vecindarios adyacentes al Canal y Harrisburg corredores</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Identifique los terrenos vacantes u otros sitios de oportunidad en este corredor; Identificar fondos para adquisición, planificación e implementación</p> | ◐ |
|---------------------------|---|---|

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Mejora Eastwood Park</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Identificar mejoras prioritarias para el parque; Concentrarse en mejorar las instalaciones, como el centro comunitario, la piscina y el monopatín Aparcar, plantar árboles adicionales, agregar iluminación, mejorar ADA y servicios para personas mayores, y complete la reparación del patio de juegos y la fuente de agua potable; Trabaja con HPARD para evaluar el proyecto de la torre del reloj y las nuevas instalaciones, como un gimnasio y ejercicio habitación; Desarrollar un equipo de conservación del parque o “Amigos del Parque” para garantizar mantenimiento adecuado y enfocar las mejoras continuas, incluido el potencial transformación de canchas de tenis en racquetball, cajas de llamadas de seguridad y expansión del parque de patinaje; Explore el potencial para expandir el parque</p> | ● |
|--|---|---|

|  |  |   |
|--|--|---|
| Mejorar y Ampliar los Parques del Área | <p><b>Ampliar y mejorar Tony Marron Park</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con BBP y HPARD para ampliar Tony Marron Park al este; Agregar nuevo estacionamiento a lo largo del borde sur; Proporcionar campos y actividades deportivas adicionales; Trabaja con HPARD y BBP en la ubicación el propuesto Buffalo Bayou Rowing Center en el parque, incluyendo el desarrollo acuerdos de uso compartido y nuevas instalaciones; Desarrollar alianzas y financiamiento implementar un parque para perros en la comunidad</p> | ◐ |
|--|--|---|

|  |   |   |
|--|---|---|
|  | <p><b>Amplíe las comodidades, como iluminación, bancos y parques de bolsillo a lo largo de la Harrisburg-Sunset Trail</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Crear asociaciones para proporcionar iluminación adicional y servicios, como bancos, a lo largo del camino; Identificar sitios potenciales para parques de bolsillo adicionales, similares al parque en Bryan Street; Crear asociaciones para garantizar que el sendero se mantenga adecuadamente y sea seguro</p> | ◐ |
|--|---|---|

|                           |   |   |
|---------------------------|---|---|
| <p><b>PLAN:</b><br/> </p> | <p><b>Mejoras en el Parque Guadalupe Plaza</b><br/> <i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Proporcionar actividades, programas e instalaciones adicionales para niños y familias en Guadalupe Plaza; Abordar las preocupaciones de seguridad; Explorar una estrategia de estacionamiento</p> | ◐ |
|---------------------------|---|---|

- Lista de Planes:**
- Complete Communities Action Plan
  - Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
  - City of Houston Plans / CIP
  - ULI Redeveloping the East End
  - TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan
  - Greater East End Livable Centers Plan & Master Plan
  - TIRZ #15 Project Plan
  - East End Mobility Study
  - METRO Transit Oriented Development Study

# PARQUES Y COMODIDADES

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS   | SOCIOS  | PROGRAMAS  |
|-----------------------|--|---|--|
| Largo<br>(5+ años)    | <p><b>100%</b></p> <p>De los residentes vivirá a 10 minutos a pie de un parque para el 2023</p> <p>Actualmente el 83% de los residentes viven a 10 minutos a pie de un parque</p> <p>Fuente: HPARD 2015 Master Plan Recommendations; ParkScore Map</p> | <p><b>PRINCIPAL:</b> BBP</p> <p><b>APOYO:</b> HPB, HPARD, PWE, GEEMD, Harrisburg TIRZ, Harris County Precinct 1 and 2, Philanthropic Organizations</p>                | <p>Buffalo Bayou East Sector Plan, Rivers, Trails, and Conservation Assistance (RCTA) Recreational Trails Fund</p>                                       |
| Largo<br>(5+ años)    |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> BBP</p> <p><b>APOYO:</b> HPB, PDD, HPARD, HPW, GEEMD, Harrisburg TIRZ, Harris County Precinct 1 and 2, Philanthropic Organizations</p>           | <p>Buffalo Bayou East Sector Plan, Scenic Houston Streetscape Initiative</p>   |
| Largo<br>(5+ años)    |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPARD</p> <p><b>APOYO:</b> HPB, HPW, GEEMD, Harrisburg TIRZ, Harris County Precinct 1 and 2, Philanthropic Organizations</p>                     | <p>Urban Indoor / Outdoor Recreation, Local Park Grant Program</p>   |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPARD, MCAO</p> <p><b>APOYO:</b> SN #63, Civic Clubs, GEEMD, Harrisburg TIRZ</p>   | <p>Urban Indoor / Outdoor Recreation, Local Park Grant Program, KABOOM! Grants, Shade Structure Grant Program</p>  |
| Medio<br>(2 - 5 años) | <p><b>2</b></p> <p>Parques existentes recibirán mejoras para el 2023</p>   | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPARD, BBP, GEEMD</p> <p><b>APOYO:</b> HPW, Harrisburg TIRZ, Buffalo Bayou Rowing Center, Philanthropic Organizations</p>                        | <p>NFL Foundation Grassroots Grants<br/>Buffalo Bayou East Sector Plan</p>   |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPARD, HPB,</p> <p><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, Harris County Precinct 1 and 2, Philanthropic Organizations, SN #63, Scenic Houston</p> | <p>Urban Indoor / Outdoor Recreation, Local Park Grant Program, KABOOM! Grants, Shade Structure Grant Program, Scenic Houston Streetscape Initiative</p> |
| Medio<br>(2 - 5 años) |  | <p><b>PRINCIPAL:</b> HPARD</p> <p><b>APOYO:</b> GEEMD, HPD, Harrisburg TIRZ, BBP, Philanthropic Organizations, Scenic Houston</p>                                     | <p>KABOOM! Grants, Urban Indoor / Outdoor Recreation, Local Park Grant Program, Shade Structure Grant Program</p>  |

# SEGURIDAD

## Introducción

Una comunidad completa es una comunidad segura. Second Ward es atendido por el Departamento de Policía de Houston División Central Sur. Los datos sobre crímenes recogidos por la policía en el área 10H10 indica que tanto la delincuencia contra la propiedad como las tasas de delitos violentos son más bajas en Second Ward que en Houston. Sin embargo, los delitos contra la propiedad son una gran preocupación entre los residentes. El área con la mayor concentración de delitos se encuentra en el área noroeste de la comunidad, cerca de la intersección de Jensen Drive y Navigation Boulevard. Además del Departamento de Policía de Houston, varias aplicaciones de la ley sirven al Segundo Distrito, incluido el Distrito electoral 6 del Condado de Harris, HISD y METRO.

La reducción de la delincuencia en Second Ward se puede lograr mejorando la comunicación con y entre las agencias de aplicación de la ley para dirigir los recursos a las áreas con las mayores necesidades, mejorar la iluminación y otras mejoras de seguridad.

## Metas de Seguridad

Las tres metas de seguridad establecidas para la comunidad completa de Second Ward se desarrollaron a través de una serie de reuniones comunitarias y planes existentes del vecindarios. Los objetivos se

centran en trabajar juntos para crear una comunidad segura, mejorar el alumbrado público en todo el vecindario y reducir la cantidad de animales callejeros. Los objetivos se resumen aquí y se proporcionan con más detalle en las siguientes páginas:

## Trabajar juntos para crear una comunidad segura

Una forma importante de reducir la delincuencia es trabajar en asociación con las agencias policiales del área, incluido el Departamento de Policía de Houston, los agentes del Condado de Harris y Oficina del Alguacil, y la policía y las fuerzas de seguridad de HISD, METRO y Greater East End Management District. Cuando la comunidad y las fuerzas de la ley trabajan juntos para reducir la delincuencia el impacto potencial es mayor. Esto incluye enfocar patrullas de la policía en los puntos calientes del crimen y alentar líderes cívicos para asistir a las reuniones del programa de interacción positiva. Además, aumentando el número de los oficiales hispanohablantes de la comunidad eliminará las barreras de comunicación entre los residentes y la aplicación de la ley. Al trabajar juntos, los líderes de Second Ward y las agencias policiales pueden reducir aún más la tasa de delincuencia en el vecindario.

## Proporcionar Calles y Lugares Bien Iluminados

Las farolas mejoran la sensación de seguridad en un



**3,486** Tasa de delincuencia en propiedades por 100,000 en Second Ward en el 2016

**4,321** Tasa de delincuencia propiedades por 100,000 en Houston en el 2016

Fuentes de datos: HPD 2016 Data, Beat 10H10 and 2016 UCR Data

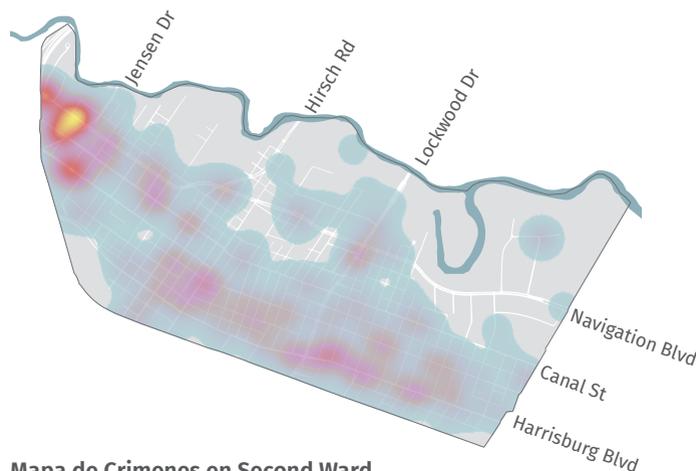
Una **comunidad completa** es una **comunidad segura** donde las personas trabajan juntas para asegurar calles y lugares bien iluminados

Comunidad. En los próximos años, los líderes cívicos de Second Ward estarán trabajando en asociación con el Code Enforcement Division de Houston Public Works y CenterPoint para asegurar que todas las farolas existentes estén funcionando. Además, los líderes comunitarios identificarán áreas donde se necesitan nuevas luces y trabajar con Houston Public Ward y CenterPoint para abogar por nuevas farolas. El objetivo es reparar o instalar un mínimo de veinte farolas cada uno Yera.

Finalmente, los líderes cívicos de Second Ward trabajarán con socios para explorar la posibilidad de colocar cajas de llamadas de emergencia a lo largo de la Harrisburg-Sunset Trail, Columbia Tap Trail y en Eastwood Guadalupe Park.

### Nutrir Mascotas saludables, Calles Saludables

Los animales callejeros son un problema en toda la ciudad de Houston. Para tratar a los animales callejeros en Second Ward, se desarrollarán alianzas con BARC y otras organizaciones en bienestar de los animales para proporcionar educación y servicios para estimular la propiedad de mascotas responsable, incluyendo programas de esterilización y castración. El objetivo es reducir el número de llamadas al 311 sobre animales callejeros en un 25% durante los próximos cinco años y crear un ambiente más seguro para las personas y hogares más cuidadosos para las mascotas.



Mapa de Crímenes en Second Ward  
Bajo Alto

952

Tasa de delincuencia violenta por 100,000 en Second Ward, 2016

1,026

Tasa de delincuencia violenta por 100,000 en Houston, 2016

### Primeros Éxitos

El Code Enforcement Division ha inspeccionado las farolas en cada comunidad completa cada cuatro meses para identificar las luces rotas e informar a CenterPoint para su reparación. Desde agosto, se han reportado 48 farolas en Second Ward.

La División Central Sur del Departamento de Policía de Houston recientemente recibió 18 nuevas motos y comenzará a expandir su patrulla de bicicletas en la zona en los próximos meses.



| METAS | PROYECTOS | PRIORIDAD |
|-------|-----------|-----------|
|-------|-----------|-----------|

|  |   |   |
|--|---|---|
| <b>Trabajar Juntos para Crear una Comunidad Salva y Segura</b> | <b>Aumentar las patrullas policiales en el vecindario</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con HPD, agentes del condado de Harris, y otros para identificar y abordar los puntos conflictivos del crimen en el vecindario, incluyendo aumentando la presencia policial a lo largo de Jensen y Navigation, Sampson, Canal, Sherman, Commerce y Lockwood |  |
|--|---|---|

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | <b>Trabajen juntos para reducir el crimen</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con HPD, agentes del condado de Harris, y otros para proporcionar información y divulgación sobre cómo informar sospechas actividad, por ejemplo , NextDoor , Facebook, llamadas telefónicas, correo electrónico, etc. para emergencias peticiones; Fomentar la participación en programas de aplicación de la ley, como la Citizens Police Academy de HPD y el programa Explorer de HCSO para jóvenes para ayudar a reclutar nuevos oficiales |  |
|--|--|---|

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | <b>Ampliar las patrullas en bicicleta en los senderos</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con HPD, agentes del condado de Harris y La Oficina del Sheriff para expandir las patrullas en bicicleta, particularmente a lo largo de los senderos; Expandir seguridad trabajando en sociedad con BBP, GEEMD y Harrisburg TIRZ |  |
|--|--|---|

|  |  |   |
|--|--|---|
|  | <b>Participar en el Programa de Interacción Positiva de la División Central del Sur de HPD (PIP)</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Anime a los líderes cívicos a asistir a las reuniones de PIP; Desarrollar prioridades trimestrales o semestrales para que el vecindario presente en PIP reuniones, o enviar “solicitudes de acción” que identifiquen los problemas clave y puedan ser enviado por correo electrónico, por fax, por correo o entregado a HPD South Central Division |  |
|--|--|---|

|   |   |  |
|---|---|--|
| <b>PLAN:</b><br> | <b>Proporcionar oficiales adicionales de habla hispana en la comunidad</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Contratar oficiales adicionales de habla hispana para servir al comunidad y mejorar la comunicación entre los residentes y la policía |  |
|---|---|--|

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Brindar Calles Iluminadas y Lugares Seguras</b> | <b>Mejorar el alumbrado público en todo el vecindario</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con Houston Public Works para encuestar e identificar las áreas que necesitan alumbrado público adicional, como Harrisburg-Sunset Trail se cruza con las calles; Trabajar con residentes para enviar 311 solicitudes para áreas que necesitan iluminación, incluido Settegast Park; Trabajo en asociación con el Departamento de Barrios en la farola Programa de campaña para identificar las luces de la calle que están apagadas e informar a Punto central |  |
|--|--|---|

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>PLAN:</b><br> | <b>Cajas de llamadas de emergencia</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Explore la posibilidad de localizar cajas de llamadas de emergencia a lo largo de Harrisburg-Sunset Trail, Columbia Tap Trail y en Eastwood Park y Plaza de Guadalupe |  |
|---|---|---|

|   |   |   |
|---|---|---|
| <b>Nutrir Mascotas Saludables, Calles Saludables</b><br><b>PLAN:</b><br> | <b>Asociarse con la Oficina de Control y Regulación Animal (BARC) y otras organizaciones sin fines de lucro organizaciones para reducir el número de animales callejeros y garantizar que las mascotas preocupan por</b><br><i>PASOS DE ACCIÓN:</i> Trabajar en asociación con BARC y otras organizaciones para reducir la cantidad de animales callejeros en la comunidad y asegurar que las mascotas estén bien preocupan por; Lleve los eventos Healthy Pets, Healthy Streets a la comunidad también como la clínica veterinaria móvil para ayudar a garantizar el bienestar de los animales |  |
|---|---|---|

- Lista de Planes:**
-  Complete Communities Action Plan
  -  Fifth Ward/ Buffalo Bayou/ East End Livable Center Study
  -  City of Houston Plans / CIP
  -  ULI Redeveloping the East End
  -  TIRZ #23 Harrisburg Zone Project Plan
  -  Greater East End Livable Centers Plan & Master Plan
  -  TIRZ #15 Project Plan
  -  East End Mobility Study
  -  METRO Transit Oriented Development Study

# LA SEGURIDAD

| PLAZO                 | MÉTRICAS PARA MEDIR ÉXITOS  | SOCIOS  | PROGRAMAS   |
|-----------------------|---|---|---|
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <b>PRINCIPAL:</b> HPD, Harris County Constables, HCSO<br><b>APOYO:</b> Residents, GEEMD, Harrisburg TIRZ, SN #63                            | Keep Houston SAFE Initiative  |
| Corto<br>(0 - 2 años) | <b>10%</b><br>Reducción de la tasa de delincuencia global en la comunidad para el 2023<br>La tasa de delincuencia en el Second Ward para Beat 10H10 fue 21% menor que la de Houston en total en 2016<br>Fuente: HPD Monthly Crime Reports, UCR 2016 | <b>PRINCIPAL:</b> HPD, Harris County Constables, HCSO<br><b>APOYO:</b> Residents, GEEMD, Harrisburg TIRZ, SN #63, METRO Police, HISD Police | HPD CPTED Training, National Night Out, Keep Houston SAFE Initiative, HCSO Explorer's Program |
| Medio<br>(2 - 5 años) |   | <b>PRINCIPAL:</b> HPD, HCSO<br><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, BBP  | Bike Patrol Program   |
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <b>PRINCIPAL:</b> HPD, PIP, SN #63, Civic Clubs<br><b>APOYO:</b> GEEMD  | HPD's PIP Program   |
| Corto<br>(0 - 2 años) |   | <b>PRINCIPAL:</b> HPD, HCSO, Precinct 6   | HCSO Language Hotline   |
| Medio<br>(2 - 5 años) | <b>100</b><br>Nuevas farolas instaladas o luces existentes reparadas para el 2023<br>Fuente: PWE and DON  | <b>PRINCIPAL:</b> HPW, DON, CenterPoint<br><b>APOYO:</b> HPARD, GEEMD, Harrisburg TIRZ, BBP, SN #63, Civic Clubs, Residents                 | HPW Streetlight Survey Program, DON Streetlight Campaign                                      |
| Medio<br>(2 - 5 años) |   | <b>PRINCIPAL:</b> HPD, HPARD, HCSO<br><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, BBP   |   |
| Corto<br>(0 - 2 años) | <b>25%</b><br>Reducción de llamadas al 311 para animales callejeros<br>Fuente: City of Houston 311 data   | <b>PRINCIPAL:</b> BARC, Barrio Dogs, DON<br><b>APOYO:</b> GEEMD, Harrisburg TIRZ, BakerRipley   | Healthy Pets, Healthy Streets Program   |

# NUESTROS GRACIAS

## Comunidades Completas

La Iniciativa de Comunidades Completas no habría sido posible sin el compromiso y la dedicación del Comité Asesor de Comunidades Completas y el Equipo de Apoyo del Vecindad de Second Ward. El Comité Asesor, integrado por líderes comunitarios, aseguró que la estructura del programa era inclusiva, promovió las alianzas público-privadas y trabajó eficaz y eficientemente. El Equipo de Apoyo del Vecindad de Second Ward guió el proceso de planificación y conformó la iniciativa a nivel local. Agradecemos a todos por su tiempo y compromiso con la iniciativa de comunidades completas

### Comité Asesor de Comunidades Completas

Hazem A. Ahmed, Integrity Bank  
Lauren Anderson, Houston Ballet  
Tomaro Bell, Super Neighborhood Alliance  
Angela Blanchard, BakerRipley  
Roberta Burroughs, Roberta F. Burroughs & Associates  
Rogene Gee Calvert, Outreach Strategists  
Veronica Chapa Gorczynski, Greater East End Management District  
Paul Charles, Neighborhood Recovery CDC  
Etta Crockett, Acres Home Super Neighborhood  
Kathy Bluford Daniels, Super Neighborhood Alliance  
Tanya Debose, Independence Heights Redevelopment Council  
Frances Dyess, Houston East End Chamber of Commerce  
Amanda Edwards, City of Houston Council Member  
Bo Fraga, BakerRipley  
Tory Gunsolley, Houston Housing Authority  
Ramiro Guzman, Harris County TRIAD  
Daniel Hinojosa, Harris County General Store  
Tiffany Hogue, Texas Organizing Project  
Michael Huffmaster, Super Neighborhood Alliance  
Lester King, PhD., Rice University  
Mary Lawler, Avenue CDC  
Rick Lowe, Project Row Houses  
Roy Malonson, Acres Home Chamber of Commerce  
Robert S. Muhammad, Ph.D.  
Melissa Noriega, BakerRipley  
Kathy Flanagan Payton, Fifth Ward Community Reinvestment Council  
Theola Petteway, OST/Alameda TIRZ  
Jeff Reichman, January Advisors  
David Robinson, City of Houston Council Member  
Sandra Rodriguez, Gulfton Super Neighborhood Council  
Diane Schenke, Greater East End Management District  
Juliet Stipeche, Mayor's Office, Director of Education  
Amanda Timm, Houston LISC  
Anne Whitlock, CONNECT Communities  
Shondra Wygal, AARP

### Equipo de Apoyo del Vecindad de Second Ward

Emily Abeln  
Lily Aguirre  
State Representative Carol Alvarado  
Kendra Baze  
Merriann Bigood  
Carlos Cabillo  
Alex Carmelo  
Frances Castañeda Dyess  
Veronica Chapa-Gorczynski  
Council Member Karla Cisneros  
Art Chavez  
Christopher Dinges  
Bo Fraga  
Elaine Garcia  
Mack Garcia  
Maria Garcia  
Roselie Garcia  
Susan Garcia  
Thomas Garcia-Prats  
Estella González  
Rosa Guzman  
Juan Hernandez  
Daniel Hinojosa  
Jessica Hulsey  
Jeff Kaplan  
Roland Kurnatowski  
Domenic Laurenzo  
Devin Licata  
Peter Licata  
Karina Lozoya  
Albert Martinez  
Karina Medrano  
Mauricio Melendez  
Christina Morales  
Belinda Moreira  
Gloria Moreno  
Christian Navarro  
Melissa Noriega  
Fr. Duy Nguyen  
Anne Olson  
Jorge Olvera  
Mary Helen Ortega  
Elena Penso

Javier Perez  
Mary L. Ramos  
Felipe Reyes  
Richard Reyes  
Lynn Rodriguez  
Mark Rodriguez  
Richard Rodriguez  
Roy Rodriguez  
Elias Sanchez  
Diane Schenke  
Constable Silvia R. Trevino  
Gloria Zenteno

#### **Participantes**

*Esta lista fue recopilada de firmas obtenidas en las reuniones comunitarias. Nos disculpamos por cualquier error u omisión*

Rafael Acosta  
Alma Aguilar  
HT Aguilera  
Nirja Aiyor  
Andrea Alberto  
Melissa Allala  
Jaime Alvarez  
Pedro Luis Amaya  
Marie Arcos  
Deyadira Arellano  
Martha Arguelles  
Paul Atchison  
Michael Austin  
Danny Avalos  
Abilene Avila  
Soty Avila  
Lorena Avillaneda  
Rusty Azios  
Tushar Bajas  
Bill Baldwin  
Randall Baxley  
Melissa Beeler  
Joshua Belmarez  
Parthiv Bhakta  
Dylan Blackwell  
Oni Blair  
Mara Bolanos  
Mayra Bontemps

Esther Botello  
Ashton Bowie  
Chris Brockman  
Amanda Burden  
Patricia Cabrera  
Marchelle Cain  
Lauren Calderera  
Christiana Campos  
Patsy Cano  
Erika Cardoso  
Angela Carranza  
Karla Carranza  
Phillip Carranzo  
Elvia Carreon  
Emanuel Carreon  
Rick Castillo  
Adrian Castillo  
John Cedillo  
Geronimo Celletavo  
Eleanor Chabraja  
Abel Chacko  
Jenn Char  
Nissa Chavez  
Chris Chavis  
Sarah Childress  
Terry Chung  
Alyce Coffey  
Blake Coleman  
Charles Collins  
Celeste Conflitti  
Christine Conner  
Heather Cook  
Mark Cuera  
Pernell Damah  
Jeremy Darby  
Stephanie Darling  
Derek Darnell  
Diana Davila  
Dedra Davis  
Shohn Davison  
Olivia De La Paz  
Rufino De La Paz  
Francisco DeAvila  
Maria Delgado  
Rachael Die  
Amy Dinn  
Caroline Docwra  
Frances Dyess  
Council Member Amanda

Edwards  
Commissioner Ellis  
Leonardo English  
Thor Erickson  
Joshua Evans  
Terry Evans  
Patrick Ezzell  
Stephan Fairfield  
Randy Farmer  
Alesandra Farpon  
Norma Fields  
Carlos Fields  
D'Angelo Fields  
Luis Flores  
Laurie Flores  
Bryan Forrester  
Aldwin Foster  
Laura Fowler  
Felix Fraga  
Mario Galioto  
Stephanie Galioto  
Richard W. Galvan  
Franklin Gamboa  
Aracely Garcia  
Cora Garcia  
Jon Garcia  
Maria Garcia  
David Garza  
Roland Garza  
Joel German  
Kimberly Gidene  
Ruth Glendinning  
Niel Golightly  
Elvira Gomez  
Rene Gonzalez  
Iris Gonzalez  
Victor Gonzalez  
Priscilla Gonzalez  
Emma Gorman  
Lisa Graiff  
Yvonne Green  
Janie Guerra  
Ernest Guevara  
Ismael Guillen  
Brandon Gutierrez  
Johnny Gutierrez  
Nick Hadjigeorge  
Djuina Hammett  
Allie Hardin

Jane Harrison  
Guadalupe Hdez  
Almo Hdez  
Jonathan Henderson  
Chad Henderson  
Rudy Hernandez  
Isidra Hernandez  
G. Hernandez  
Rachel Herrera  
Joel Herrera  
Mark Hopper  
Maria Huerta  
Paula Ikpaz  
Peter Jackson  
Michael Jackson  
Chuck Jackson  
John Jacob  
Jerry Jimenez  
Ashley Johnson  
Lora Jorgensen  
James Joseph  
Jon E. King  
Russell Klein  
Caroline Kostak  
Marina Kriticos  
Steve Krueger  
Wendy Krueger  
Kaycee Kube  
Council Member Michael  
Kubosh  
David Langston  
Ran Lewis  
Isaac Lindero  
John Long  
Gerson Lopes  
Eva Loreda  
Eddie Lorenzo  
Chief Deputy L. Lozano  
Corey Lucarelli  
Dalea Lugo  
Jose Marquez  
Anabel Marquez  
Rachell Marquez  
Edwin Marquez  
Francesca Marshall  
John Martin  
Fidel Martinez  
David Martinez  
Melissa Matorga

Katie McCormick  
Johanna McCoy  
Jeff McMillin  
Laura Mejia  
Lino Mejia  
David Mendoz  
Joseph Miller  
Jason Minter  
Consuelo Mirels  
Jennifer Mohawk  
Asha Moor  
Elaine Morales  
Ramon Morales  
Christina Morales  
Christina Morales  
Aracely Morales  
Belinda Moreira  
Hector Moreno  
Domiro Moreno  
Elroyal Morris  
Violeta Morris  
Nelly Moyano Fraga  
Stefan Mueller  
Art Murillo  
Annetta Murray  
Maria Nistal  
Joseph M. Noack  
Gary Norman  
Trinidad Nuncio  
Diane Olmos Guzman  
Jorge Olvera  
Alejandra Ortiz  
Manuel Ortiz  
CJ Ortiz Alvez  
Doug Overman  
Kerry Paine  
Deanet Palafox  
Kellen Patterson  
Fernando Perez  
Jimmy Perez  
Eduardo Perez  
Susana Perez  
Chip Place  
Jaime Pujol  
Sonia Pujol  
Rosalio Quiroz  
John Ramirez  
Ernesto Ramirez

Marco Ramos  
Refugio Reyna  
Ashley Reyna  
Valeria Reyna  
Natalie Reynolds  
Paul Richards-Kuan  
Donna Rickenbacker  
Concepcion Rincon  
Shawn Rindfuss  
Sonia Rivera  
Amanda Rocha  
Lauren Rocks in  
Margaret Rodriguez  
Olimpea Rodriguez  
Jose A. Rodriguez  
Patricia Rodriguez  
Eloise Rodriguez  
Tony Rodriguez  
Yolanda Rodriguez  
Elva Rojas  
Victor Romero  
Vivian Rosenthal  
Megan Rowe  
Alex Rozenfeld  
Rosa Ruiz  
John Steve Ruiz  
Mario Salcedo  
Victor Salcedo  
Erick Salcedo  
Teresa Salcedo  
Joel Salinas  
Anita Salinas  
Veronica Sanchez  
Raul Sanchez  
Matin Sanchez  
Juanita Sanchez  
Alma Sanchez  
Darius Sanders  
Claudia Sereno  
Jose L. Serrano  
Elizabeth Shaver  
Cynthia Sidney  
Celeste Silvia  
Reagan Singer  
Cynthia Singleton  
Rick Smaile  
Yolanda Smith  
Angela Solis

Benigno Solis  
Juan Antonio Sorto  
Luis D. Sosa  
Stephanie Square  
Sara Stewart  
Duncan Stewart  
Jeanne Stewart  
Tim Sullivan  
Rosie Teague  
Judith Teague  
Stephanie Thomas  
Rebecca Trevino  
Janice Trevino  
Minerva Tristan  
Audrey Trotti, PhD  
Maria Valdes  
Armando Vega  
Vanessa Velasquez  
Jovita Villarreal  
Jose Rene Villarreal  
Lucas Vilorio  
Roland Von Kurnatowski  
Gary Wade  
Wahida Wakil  
Douglas Waldrep  
Alan Watkins  
Laura Webb  
Sherry Weesner  
Elenor White  
Beth White  
Darrin Willer  
Dyshelia Williams  
Dustin Windham  
Princeton Wong  
Greg Wood  
Xavier Wright  
Gerald Zimmer  
Mary Zuniga

## Representantes y Socios del Departamento de la Ciudad de Houston

La Iniciativa de Comunidades Completas cuenta con el apoyo de más de 200 representantes de 27 departamentos de la ciudad y organizaciones asociadas. Se lo agradecemos.

### Departamentos de la Ciudad de Houston

#### Administration and Regulatory Affairs

Tina Paez, Director  
Jennifer Barrera-Garcia  
Kathryn Bruning  
Greg Damianoff  
Paul Dugas  
Nicholas Hadjigeorge  
Donovan Harris  
Maria Irshad

#### Bank On Houston

Yvonne Green

#### City Council Offices

Eddie Arias  
Tom Davis  
John Gibbs  
Karen Haller  
Jermei Harris  
Veronica Hernandez  
Shavonda Johnson  
Staci Keys  
Ray Lyndsey  
Salatiel Rueda  
Laura Thorp  
Andre Wagner  
Eric Widaski  
Gloria Zenteno

#### Department of Neighborhoods

TaKasha Francis, Director  
Maria Bolanos  
Alvin Byrd  
Rashad Cave  
Carl Davis  
Shohn Davison  
Gloria Guzman  
Reggie Harris  
Veronica Hernandez  
Mayra Hypolite  
Anita Ivery  
Melissa Mayorga  
Christylla Miles  
Rhonda Sauter

Angela Solis  
Landon Taylor  
Jack Valinski

#### Finance

Tantri Emo, Director  
Jaime Alvarez  
Melissa Dubowski  
Marnita Holligan  
Veronica Lizama

#### Fire Department

Chief Samuel Pena, Director  
Michael Cannon  
Richard Galvan  
Carla Goffney  
Sara Navarro  
Francis Tran  
Justin Wells

#### General Services

C. J. Messiah, Director  
Lisa Johnson  
Hector Moreno  
Clifford Perry  
Greg Quintero  
Richard Vella

#### Health Department

Stephen Williams, Director  
Stephanie Alvarez  
Martha Arguelles  
Deborah Banerjee  
Enrique Cervantes  
Abel Chacko  
Rita Cromartie  
Angelina Esparza  
Francisco Garcia  
Martha Garza  
Beverly Gor  
Doris Muinde  
Vishnu Nepal  
Guilmate Pierre  
Kristi Rangel  
Loren Raun  
Sandra Rodriguez  
Catherine Shepard  
Cheryl Sheppard

Donna Travis  
LaQuisha Umemba

#### Housing and Community Development

Tom McCasland, Director  
Chris Butler  
Yvonne Cantu  
Aldwin Foster  
Alfred Henson  
Mary Itz  
Angela Simon  
Kimesha Sonnier  
Yaw Temeng

#### Houston Public Works

Carol Haddock, Director  
Tommy Artz  
Jay Doyle  
Roshon George  
Ian Hlavacek  
Anita Hollmann  
Steven Huynh  
Gary Norman  
Eddie Olvera  
Pradhan Pratistha  
Fazle Rabbi  
Steve Stelzer  
Monica Vasquez

#### Legal

Ronald Lewis, Director  
Nirja Aiyer  
Heather Cook  
Cora Garcia  
Arva Howard  
Louis Rossito

#### Library

Rhea Lawson, Director  
Patrick Atkins  
Erika Cardoso  
Caitlin Cody  
Pedro Fonseca  
Djuina Hammett  
Mary Hammond  
Robert Lewis  
Kelly Patton

Rosa Ruiz

#### Mayor's Anti-Gang Office

Patricia Harrington

#### Mayor's Office

Joel Alba  
Sallie Alcorn  
Alan Bernstein  
Niel Golightly  
Kimberly Hatter  
Marvalette Hunter  
James Koski

#### Mayor's Office, Chief Resilience Officer

Stephen Costello

#### Mayor's Office for People with Disabilities

Maria Town, Director  
Angel Ponce

#### Mayor's Office of Cultural Arts

Debbie McNulty, Director  
Radu Barbuceanu  
Necole Irvin

#### Mayor's Office of Economic Development

Gwen Tillotson, Director  
Jennifer Curley  
Carnell Emanuel

#### Mayor's Office of Education

Juliet Stipeche, Director  
Dina Gairo  
Emma Oliver

#### Mayor's Office of Innovation

Jesse Bounds, Director  
Annie Pope

#### Mayor's Office of New Americans and Immigrant Communities

Terence O'Neill, Director

**Office of Business Opportunity**

Carlecia Wright, Director  
Derek Boateng  
Abby Gonzalez  
Francesca Marshall  
Paula Pineda  
Katrina Williams

**Office of Veterans Affairs**

Carl Salazar, Director

**Parks and Recreation**

Steve Wright, Director  
Jasmine Brown  
Yolanda Ford  
Jonathan Henderson  
Michael Isermann  
Rubi Longoria

**Planning and Development**

Patrick Walsh, Director  
Margaret Wallace Brown,  
Deputy Director  
Christopher Andrews  
Arica Bailey  
Melissa Beeler  
Divya Bhakta  
Jacqueline Brown  
Davonte Caldwell  
Diana DuCroz  
Carlos Espinoza  
Truscenia Garrett  
Teresa Geisheker  
Lauren Grove  
Homero Guajardo Alegri  
Ramon Jaime-Leon  
Lynn Henson  
Jose Mendoza  
Annette Mitchell  
Jennifer Ostlind  
Tonya Sawyer  
Anna Sedillo  
Will Schoggins  
Nicole Smothers  
Velyjha Southern

Misty Staunton  
Christa Stoneham  
David Welch  
Wu Ying  
Abraham Zorrilla  
Eriq Glenn, Intern

**Police**

Chief Art Acevedo, Director  
Asst Chief Sheryl Victorian  
Officer Ashton Bowie  
Lieutenant Christopher Davis  
Sergeant Michael Donato  
Lieutenant Alberto Elizondo  
Sergeant Frank Escobedo  
Exec Asst Chief Troy Finner  
Sergeant Eric V. Flores  
Captain Harlan Harris  
Officer Jorge Herrera  
Officer Jose Herrera  
Officer Leevan Lewis  
Sergeant Va'Shawnda McLean  
Officer Daniel Mendoza  
Captain Zia Salam

**Solid Waste**

Harry Hayes, Director  
Alyce Coffey

**Asociados**

**Houston Community College**  
Brenda Rios

**Houston Parks Board**

Lisa Kasianowitz  
Amanda Nunley  
Doug Overman  
Chip Place

**METRO**

Ramona Crayton  
Rachael Die  
Randall Ellis  
Luis Garcia  
Armani Greer  
Chena Karego

Brankie Lockett  
Yuhayna McCoy  
Tanya McWashington  
Ujari Mohite  
Mania Nistal  
Sanjay Ram  
Danny Silva  
Sylvana Tang

**Texas Department of Transportation**

Patrick Henry  
Joel Herrera  
Paula Ikipatz  
Joel Salinas  
Wahida Wakil  
Darrin Willer

**Créditos Fotográficos**

Drew Hind

**Agradecimiento Especial para Bloomberg Associates**

Amanda Burden  
Lauren Racusin  
Robin Ried

**Para más información**

City of Houston  
Planning and Development Department  
Complete Communities  
<http://houstontx.gov/completecommunities/>  
Phone: 832-393-6600





Navigation Esplanade



